

ژوشناین نیکه‌تیا نفیسه‌رین کورد - تایی

دهوکی

هژمار (63)



ته‌فنه‌را کورد

هونه‌رمه‌ندا به‌رزه

ن: مه‌سعود خالد گولی و: مه‌سعود ره‌حیمی

دهوک - ۲۰۰۶

- تەڭنەرە كورىد، ھونەرمەندابەرزە
- نفيسين: مەسعود رەحيمى
- وەرگىران ژ فارسى ب دەستكاريقە: مەسعود خالد گولي
- ديزاين: م. خ. گولي
- بەرگ: ئەحمدە بىرى
- وەشانىن ئىكەتىيا نفيسيهرين كورد/ تايى دھۆكى
- وەشانا ھزمار: (63)
- ژمارا سپاردىنى: (280) ل سالا ٢٠٠٦
- چاپخانا ھاوار - دھۆك

دیارى بۇ:

★ ھەمى تەڭنەرەن كورد يېن كوب سەدان سالانە
پارچەيەك ژ كەلتۈرى مە پاراستى و دىرۋەك بۇ ۋى
ھونەرە كىيم وىنە تۆمار كرى.

★ ھەمى تەڭنەرەن كورد يېن ھەتا نەۆزى
بەرددوامىپىيدەرەن ۋى ئەركى پىرۋۇن، ب تايىبەت ھەقلى منى
تەڭنەر (شەمسەدین ئەمینى) و بىنەملا وى ژ كەچ و كوران،
كۆز ھۆزا (شاك) انه و ژ مىزۇدەر ئاڭنجىيەن بازىرى
(نەقەدە) نە ل ئيرانى.

★ كەلەپۇرپارىزى كوردى خودانى (بازادىن كەلەپۇر) ل
دەھىگى هيئرا (حەسەن مەھمەد حەسەن) و كورىن وى، كوب
رىيَا كارى خوه شىايىنە پارچەيەكى ژ كەلەپۇرە مە ژ
وندابۇونى بپارىزىن و ھەولداينە ۋى كەلەپۇرە بۇ خودىيى و
بىيانىان بىدەنە ناساندىن.

وەرگىر

تەڭنەكەرە ئەمەن بىلەن ئەمەن بىلەن



پىشەكىيا وەرگىرى

ناصر پازوکى؛ جىڭرى بەرپرسى (دەزگەھى میراتى كولتۇرىنى
وەلاتى) ل ئيرانى دېئىرەت: پىشىنلە شارستانىيەتا ئاخا پان و بەرينا
ئيرانى ۋەدگەرت بۇ چەند ھزار سالان بەرى نەھ، كودىنى وەلاتىدا
گەلەك ھۆز و ئىيل و نەتهوەيان دەست دايىنە دەستىين ھەف و سەرەرلەيى
جىاوازىيەن سەرفەيى، ھەمى تامامكەرىن ئىك بۇوينە ول پەھى
ئارمانچەكا دەستنىشانكى چووينە.

ئىكبوون و د ھەفگەھشتىنەتهوين وەكى: (كورد - لۇر - بەلوج -
ترىك - عەرەب و عەجمە) ان ژ لايى ھزر و بىر و عەقل و ھۆش و
ھونەر و گىيولى فە، بۇويە ئەگەرلى پەيدابۇونا فى شارستانىيەتا كەفنارا
ئيرانى. شارستانىيەتا كو دۆست و دوزمنان بېتىت نەفيت، و سەرەرلەيى
ھەمى كەرب و كىيان، پەسنا وى دىكەن. ب درېزىيا دىرۈكى، مللەتىين
ھىرېشىپەرىن ھۆف، كو ژ بلى شەر و خوين راشتنى چو دى نەدىنياسىن،
ئەو شارستانىيەت ئىخستە بەر پىلىن ھۆفاتىيا خوه، لى ئەو شارستانىيەتا
خودى شەنگىسى پىلايى، پتر خوه لىھەر پىن خوه گرت.

ئىك ژ نەتهوين رەسمەنин فى ئاخى كوردن، كوبى دەرىزىيا
مېزۇوېي ژبلى پاراستنا خاكا ئيرانى، خزمەتىين ھەزى و پەبھاين
كولتۇرى و ھونەرى پىشىكىشى فى وەلاتى كرينى؛ لەوا ژ بلى (پازوکى)،
ھەروەسا بەرپرسى دەزگەھى نافھى ژى د چاپىيەكتەنەكە تىلەفزىيونى
دا گۆتبۇوو: "ز بەر خزمەتا كوردان بۇ پىش ئىخستىن فى شارستانىيەتى
و ژ بەركو پارچا ھەرە سەرەكى يايى فى شارستانىيەتى ژ كولتۇر و

ھونەرى كوردان بخوھىيە، لەو مە بىيار دا بۇ جارا ئېكىن و دووئى
كۆنفرانسى خوه يى كولتۇرى ل كوردىستان ئيرانى بگىرىن و چىدبىت
كۆنفرانسى خوه يى داھاتى ژى هەر ل فيرە بگىرىن".

خراب نىنە ژىلى ئاخفتىنин ۋان ھەردو بەرىزان، بەرپەرىن
دىرۈكى ۋەھىن و بېبىنин كا چەوا پەسنىن مەحفویرىن مەھاتىيە
كىن؛ چونكى سەرفرازىيا وان پەسندانان ھەر بۇ گەل مە دىزىرت، ژى
بەر كو ھەروھكى پېشتر ھاتە گۆتن؛ ئيرانى بخوه دان ب وى چەندى
دكەن كو شارستانىيەت و كولتۇرى ئيرانى، دەيندارى كوردانە.

* گەزنهفۇن دېيىت: ل سەر دەمى ئەخميلى يان، بازىرى
كەفنارى (ساردىس) كو ھىنگى دەستىين ئيرانيان دا بۇو، شانازى ب
مەحفویرىن خوه دېرن.

* دەمى (ھەركۈل) ئەمپراتۇرى بىزانسان ل سالا (٦٢٨) ئى
زايدىنى قەسرا (خسرو پەرويىز) ئى شاهى ساسانيان تالان كرى، بەرپەك و
مەحفویرىن گرانبها بۇ خوه ژى ئىنانە دەر؛ چونكى وي نرخى وان
دزانى، لەو ژەھمى تىشتان بەس ئەو بۇ خوه بېرن.

* دىisan ل سالا (٢١) ئى كۆچى ژى، دەمى لەشكەرى عەرەبان
(تىسفون) ا پايتەختى ساسانيان ئېخستىيە بن دەستى خوه، ھندەك
مەحفویر وەك دەستكەفتىيەن شەپەرى (غىيمە) ژى قەسرا (خسرو
پەرويىز) ئى دەگەل خوه بېرن و ل سەر سەرلەشكەران دابەش كىن.

* * *

* (ر. دەبلىو. فىرىئى) د پەرتۇوکا خوھ (ھنرھا ئىران) دا دېئىت: ل سەدسا لا سىيّ كۆچى مازھنەدران سەرەكىتىن سەنتەرى تەقنىھەرىيَا ئىرانى دهاتە ھەزمارتىن و ل سەدسا لا چارى بازىرى (بوخارا) ھەفەركى دگەل بازىرى مازھنەدرانى كر و پاشى دەفەرەن خۆزستان و فارس ئەف سەركىشىھ ئېخستە دەستى خوھ. و د بەردىۋاميا ئاخفتىندا خوھ دا پشتى چەند بەرپەرەكان باسى مەحفوئىرەن كاشان و تکاب و سنه دكمەت و دېئىت كو وان ژى ب نورەيَا خوھ، ناسنافى رىكورددارەن مەحفوئىرە ئىرانى بۇ چەندىن سەدىيان لىسەر نافى خوھ تاپۇ كر.

ھەروەكى مە گۇتى؛ كوردىستان ئىرانى ژ لايى مەحفوئىر چىكىنى فە نافودەنگەكى زىنەد يىھى و ژ لايى كەفنارىيە فە ژ مىزە ئەف كارە كرينى، لى ژ لايى ئەكاديمى فە مرۆڤ دەقىيت پشتا خوھ ب بەلگەيىن بەردىست(ل ۋىرە مەحفوئىر) گەرم بىھەت و ژ قى لايى فە مىزۇويا كەفترىن مەحفوئىرەن بەردىست يىپىن كوردى ۋە دەگەرت بۇ دەسپېكاكا چەرخى دوازدى كۆچى. نەخشىن ئان مەحفوئىرەن كوردى زىنە وەكى يىپىن خوراسانى نە، لى جىاوازىيا مەحفوئىرەن كوردى دگەل مەحفوئىرەن خوراسانى ئەوه، كو مەحفوئىرەن كوردى پې رەنگترن و رەنگىن وان گەرمەتن. ژ قى شىوازى مەحفوئىرەن بازىرى (سنه) ژ مەحفوئىرەن ھەمى جەھىن دى يىپىن ئىرانى د ناقدارترن. و ئان مەحفوئىرەن ھەر ژ دەسپېكاكا چەرخى يازدى و تا نەو رىكوردا باشتىن مەحفوئىرە ئىرانى يَا

بۇ خوه پاراستى. و ناۋودەنگىا ۋان مەحفویرا ژ سىنورىيەن ئىرانى دەركەتىنە و ل ئەوروبايى ژى بەرنىاس بۇويىنە.

(ھ. پ. سىيمور) ل سالا (١٨٥٤) دەربارە مەحفویرىيەن ئىرانى دېيىت: (....جوانترىن و باشترىن مەحفویر ل سەنە دەھىنە چىكىن و يىن فەراھانى ژى(زىرىيا ھەممەدانى) دباشنى.

ھەروەسا (بارون فون تىلمان) ل سالا (١٨٧٢) ژ تەبرىزى دەھات و د رېكا (ساوجىلاغ = مەباباد) ئ پا دچوو مويسلى، ئەو دېيىت: ژ تاشتىن غەریب کو من دىتىن پارزىنك و مەحفویرىيەن زىفر و تىير پویرت، لى سەرنجراكىش و زىدە جوان يىن مويسلى بۇون، و ژ ۋان مەحفویران جوانتر ئەو (جل) يىن ھەسپان بۇون يىن من ل ساوجىلاغى دىتىن، کو ئەو ژى مىنا مەحفویران ھاتبۇونە چىكىن و رەنگ و نەخشىن وان تايىبەت بۇون ب كوردان بخودقە. و بەردەوامىيى ب ئاخفتىندا خوه دىدەت و دېيىت: ئەڭھە هەر ئەو جۆرن يىن نەھۆ ژ ھەمى جۆران پەتكەنلىرى و تىرپەاتر.

يا مای بىزىن؛ كۆچەرېن كورد پەتر ژ ھەر كەسەكى دىت خوه ل دەستچىكىرىيەن خوه يىن ھونەرى كريينە خودان و ئەو بۇويىنە ئەڭ ھونەرە ئافراندى و ھەر ئەو بخوه ژى بۇويىنە كو ئەڭ كەلتۈرە پاراستى. د ۋى پەرتۈووكى دا، نېمىسىھرى - ودك ۋەكۇلەرەكى شىۋەكار - ھەول دايىھە لدویىف كارتىكىرنا سروشتى لىسەر تەقىنگەرە و ناسناما تەقىننەن كوردى بچەت و بەھاينىن مىنەقى يىن وان تەقىندا دانتە بەرچاڭ.

ھەر دىسان نېيىسەر ب زمانەكى شاعرانە و پىرى ھەست و سۆز كەتىيە
 بەر بابەتىن (دەرەوونناسى يا تەقىكەرى، ھەۋبەرگرنا مىّزۈوبى،
 سروشتى كوردىستانى، كەلتۈرى كوردىوارى، ورە و بىزقىنا كەسى كورد و
 دىگەل دا وىئە و شەرقەكىنەكا كورتا دەھ تەقنىن رەسەننىن كوردى
 و....) و ب ھويربىنى ل ۋان بابەتان ۋەكۆلىيە.

ب: وەركىز

پىشەكىيا نېيىسەرى

تەقىنەكى رەسەن و كەفنار، ئەنجامى هەولە پەرتەكا بچوپىكە ژ ژىي ئىك
يان چەند تەقىنەكە بىرەتەنەكە ژ رەنجا جىلى چۆپى بۇ بەرەبابىن
پاشەرۆزى.

ھەر تەقىنەكى كۆئىرۇ دەستىين مە دا، دوهى بۇو كۆ بەمبىزَا
فەكىرى پېشوازىبىا وەستىيانا مەرۆفان و گوھدارىبىا دلدىرىزىكىندا وان
دكىر.. راچاندىيا ھىقىيەن وان و بىزەردا داستانا ھزاران سالىيەن وان بۇو.
ئەڭ تەقىنە، ئالاقەكى ژيانىيە.. ھەشار و ھەقالى پېكۈلىن بى
وەستىيانىيەن مەرۆفى و رايىخا ژىلەجەۋينا زارۆكى يە.

ھەر ژ زانا بەرخا و چاقدىریا مىيە بگەرە تا بىرىن و شويشتىنا
ھەرىي و رېسان و راچاندى.. ژ راکرن و داناندا بگەرە تا بارگەن و
كۆچەراتا.. ژ رەنچ و وەستىيانى بگەرە تا ئىش و ئازارا.. ب ناف ملىيەن
ژنكىن جوان ۋە پارزىنەن و سەرین زارۆكان دەگەل سەرېن بەرخا يى
خوھ دەردۇ ئالىيەن پارزىنەنى دا ئىنایەنە دەر.. رەشكۈن و مەنچەل
يى لىسەر ملىيەن سەنیلان.. گەنچ يى ب دويىش جەلەبىن پەزى ۋە..
خالەتا ب نافسالەچۆپى تەقەنگا دەلى خوھ داناي و ب گۇپالەكى يا
خوھ دخوشىنت.. زەلامىيەن دنيدىتى سەركىشىا كاروانى دەمن و
چاقدىریا چىل و دەوارا دەن دا بارى خوھ ب سلامەتى بگەھىنەن
بنەجەي.. ئەقە ھەمى دەست دەدەنە ناف دەستىن ھەڭ و د چەپ و
چوپىيەن مىشىكى تەقىنەكە كورد ۋە دېۋەن و د بىرداڭا وى دا دېنە
وېنەيەك كۆ بىزەر ئەمى سەرەتاتى و چاقدىتى يېن وېنە و ئەڭ

وينهيه ب تبلىين زىرىين و دەستىن شارەزايىن وى دناڭ چارچوقۇنى
راچاندىيى وى دا دەھىتە نەخشاندىن.

واتە تەقىن، كەرسەتكە كە مەرۆڤە دشىت وى ب ئالاڭى شەرەنېخا
مەرۆڤە دەگەل سروشتى بنىاست. ئانکو چەكى ژيانىيە. لى ما
پىدەقى دىكىر نەخش و رەنگ لىسەر ۋى ئالاڭى بانى؟ يان ڙ بەرچى پىدەقى
بۇو د بىگە و قەكىيشا ھەبۈون و نەبۈونى دا، نەيىنیيا جوانىيى بەھىتە
گۈنچاندىن؟

"وېيل دىبورانت" د پەرتۇووكا خوھ (مېزۇوا شارستانىيەتى) دا دېيىزت:
"گومانا زىددەتر لىسىر ھندى يە كە سەردەتا جلاك بۇ جوانىيى ھاتىبە
چىكىرن نە بۇ ھىچ ئارمانجەكە دىت، ئانکو مادەم ناڭى جوانىيى دەھىت
پىدەقى يە ناڭى بەرھنگارىيى ڙى بەھىت، چونكى لەھەمبەر وى (كىرىتى)
ھەيە كا چاوا ل ھەمبەر (بىزقىن) (راوهەستىيان)، ل ھەمبەر
(ھەبۈون) (نەبۈون)، ل ھەمبەر (مان) (نەمان) و ل ھەمبەر
(بىشكەفتىن) (چەرمىسىن) ھەيە، و ھەر د ئەزەل دا بەرھنگارى د
نېقىبەرا ھەمى جوتىيەن ھەفەزان دا ھەبۈويە و جۇرەكى نەيىنیيا جوانىيى
د ناڭ ھەمى تايىن خىرى دا (ب تايىبەتى ئەقىن مە نەھۇ ئاماژە پىكىرى)
فەشارتى يە."

ڙ ڇيانا ھويركەكى (ذرة) بىگە و تا دەگەھتە ڇيانا جقاڭى يَا
مەرۆڤە، بخوھ گرۇقى بىزقىن يە بۇ مانى، گرۇقى ھەولدانى يە بۇ
نەزىزىن و گەنلى نەبۈونى و گرۇقى بىشكەفتىن يە ل ھەر پايە و

پله‌یه‌کی و ل هه‌ر دهور و زده‌مانه‌کی. کورت و کرمانچی مرۆڤ دشیت بیّرت: لیگه‌ریان ل مانی و بزفین بو نه‌مریی؛ جوانی یه، و ژنا کورد فیایه ب ته‌قنین خوه یین جوان و ره‌نگین، نه‌مریی بدهته که‌لتوری ملل‌هتی خوه یی رسه‌ن، و ب فی ئه‌ركی خوه یی پیرۆز مانا خوه وه‌ک ملل‌هتکی دیرین سه‌لاندی یه.

دهمی ئه‌م باسی لیگه‌ریانی دکه‌ین بو مانی، دفیت ئه‌م بزانین، کو ئه‌ڻ لیگه‌ریانه ب چه‌نداتیا هویرکا و کومه‌لین سروشتی و حفاکی ڦه گریدایه، بو نموونه د گولا (یاس) ای دا ب ره‌نگه‌کی یه و لجه‌م (بهرخ) ای ب ره‌نگه‌کی دیبه و ژ تشته‌کی بو یی دی جیاوازه.

نه‌ینیا چه‌وانیا فی لیگه‌ریانی ڙی، لجه‌م ملل‌هتکی دیرین و خودی می‌ژووه‌کا که‌فنار، چیرۆکه‌کا شرین و گه‌له‌ک دریزه، کو جه‌خ خوه د ناف که‌لتور و که‌له‌پوری ڦی ملل‌هتی دا ڦه‌کریه و د هزر و بیردانکا دیرۆکی یا کت - کتا ئه‌ندامین ڦی ملل‌هتی دا جیگیر و بنه‌جه بوبویه. و کا چه‌وان دیرۆکا ڦی ملل‌هتی یا که‌فناره، وسان ژ لایی دلینیی ڙی ڦه، هیّر که‌فنارتون. و نه‌ینیا ڦی که‌فناريی ڙی، وه‌ک پرۆگرامین کومپیوتەرى د کویراتیا هەمی خانین پیکھینه‌رین که‌لواشی مرۆڤی دا دقه‌شارتینه.

خوبایه کو روشا ئیلان کچک و ژنکن، و هه‌ر ئه‌فهنه کو پاریزقانین ڦی که‌لتوری ملینه و جلکین وان گرۆڤین زیندی یین می‌ژووا ئیلا وانه.. ته‌قنین وان بیّزدرین ئاره‌زوویین دویر و دریز و

هاورييىن رەنج و شادى يىن وانه.. جەمال و تىر، پارزىنىڭ و چنتە، مىزەر و بەرڭ و مەحفویر... ھەمى و ھەمى بۇ پېدىفياتىيىن تايىبەت و ب دەستى ڙنگىن ئىلان ھاتىنە چىكىن و ب رەنگ و نىگارىن نىزىكى سروشتى خوه نەخشاندىنە.. خوه تەنگ و دەزبلىنىڭ و دۆخىن ڙى ڙان نەخش و نىگاران د بى بەھر نەھىيلاينە.

مىزۇوا راچاندىيەكى، ھەر ڙ رۆزا بۇونا بەرخكا و تاكو بەرگەك يان مەحفویرەك ئامادە دېت، رەنگە نىزىكى دو سالان ۋەكىشت، لى ئەم دى چەوا شىيىن نافى قى مىزۇویي بىھىن: "مىزۇويا وىنەيى يا مللەتى كورد".

نەخش و رەنگ و كۆما وىنەيىن كۆ دكەفنه سەر راچاندىيەكى، ئارمانچ و ئاخفتتىن دىرىينىن دلى ھونەرمەندى و سەرھاتىا ڙيانا وى و مللەتەكى خوددى بىر و باودر و خودان كەلتۈر و جوگرافىيەكا تايىبەتە، كۆ ھەر دەم بىي تەقىنگەرە ھای ڙى ھەبت ڙ هزرا وى دەردكەفن و دېنە نەخش و دكەفنه سەر راچاندىي وى.

تاپىھەنەندىيىن ئەلەمىننىتىن

وينەبى يىن مەحفویرا

ئەف مەحفویرە(وېنى ل خوارى) كۆمەكە ژ وان ھۆكارىن كۆب
چاھى دھىيىنە دىيتىن، وەكى: (حال، ھىل، روى، نەخش و رەنگ)، كۆب
رەنگەكى تايىبەتى تىكەلى ھەف بووينە. فى تىكەلبۈونى ھندەك
رىسىايىن رەوانى ئافاراندىينە، كۆ ھزرا مە ب ھندەك رويدانىن دىرۆكى
و جڭاڭى ۋە گىرى دەدەت. چىتەر بىزىن؛ ئەڭا ئەم دېيىنин چەق و
بەلگىن دارىنە، كۆ رە و رىشالىن فى دارى د كويراتىا بىرھاتن و وزدانا
مرۆڤى رايە.

ئەف بابەتە مستەكە ژ خارا تايىبەتمەندىيىن سەرەكى يېن تەفنىن دى
يېن كوردى، لىن ھەكەر ۋە كۆللىنى خواست، ل دەمىن پېندىشى دى ئامازى
كەينە ھندەك نموونىن دى ژى.



جەھى راچاندۇنى:

كوردستاندا توركىا

مېزۇوا راچاندۇنى:

1881 زايىنى

قەبارە:

196x137 سەنتىمەتر

ھەر وىئەيەك كو دەكەفتە د چارچوقةكى دا، ل پەھى جۆرى پەيدىنەيا ھۆكاريىن بنەرەتى يىين خوه دەھىتە نىاسىن. پشتگەرمى ب زانستى بىينىنى(بىرى) و گرىدانا وان ب مەتودىن دەروونناسى و جڭاڭناسىي، نىاسىنە چەنداتى و چەوانىا رويدانىن تىير و تەسەللىن وىئەي بۇ مە ب ساناهى دئېخت. ئەف ھۆكارە د مشەنە و نەھىنەن تايىبەتى يىين داھىنانىن نۇى يىين ھونەرمەندان ژى، لىسر زىدە بۈوبىنە.

ريتەم، ئاواز، فۆرم، نەخش، تەفن، بابەت، تىكەلى و...هەت، ھەندەك ئاخفتىن، كول دەمى مەۋە دەنپەتە وىئەيەكى، ژنۇى دى شىت وان ژىك ۋافىرت و شى بکەت.

د فى تەفنى دا كو پەنجەردەكە بەرەف دەنبايەكا پان و بەرەن، كارتىكىنە فىلبازىيەن ھەبۈونى لىسر فرېت و ئەفۆكىن(بەنكىن ئاسۆبى و ستۇونكىنە كو د چارچوقي تەفنى دا دەھىنە راچاندىن) ھەمى ئافاهىي تەفنى دىيارە.

ئەف لەويىچۇونە، ل پىلەكەكى دو روى نىېرىپىنە. روېھەكى ۋى پىلەكى، كۆمەكى چەفەنگانە كو بىزەرىن زمانەكى سەربخۇو و تايىبەتن، و روېتى وي يى دى پشکەكە ژ رويدانىن مىزۇوا مللەتەكى، كو ئەو مللەت بخۇو ژى، خوددى زمانەكى سەربخۇو و تايىبەتە. ئەف ھەر دو يەكىن پېيانى ژەف جىاوازن.. دو دەنبايىن گەلەك ژىك دەۋىرن و ھەر ئىك ژ وان پېندەفيە ب ترازايا تايىبەت ب خودقە بەھىتە كىشان، لى

ژ ئالىيەكى دېفه ژى، ھەر پىلەكەكە ب دو رويا، كو مىّزۋوا
مروققايەتىي و ژيانا جقاڭى يا مروققى د ھونھرى وى دا ب كار دھىت و
بەرچاڭ دېت.

مروقق نەشىت ب گۆتن تشتىن ھەۋپىش د نافبەرا قان ھەردۇوان
دا ۋەبىنت و ژ بۆيى كو ئەم ھزرا خوه رازى بکەين، دېت شىلەكەكا
درېز و ئىلەك لدويف ئىكەن ئەنجامان، كو ھەر ئەنجامەكى كارتىكىن ل يىن
دى كربت رىز بکەين و سەرەنjamى داوىي ژى دەرىيغىن. ب گۆتنەكى
دى رەنگە ژ ئالىيەكى فە و لېھى رىسایيەن تايىھتى تو بگەھىيە
ئەنجامەكى، لى د ھەمان دەمدا و لېھى ھەندەك ياساىيەن دى ئەو ئەنجام
شاش بت، ھەرودكى د بىركارىي دا مروقق دزانت كو ئەنجامى لېكىدا (٢×٤)، لى د ھەمان دەمدا ھەكەر بىركارزانەكى شارەزا، لدويف
گرۆفين پارادوكسى(ھەۋپىش) بچت، دى ئەنجام بته (٤×٢). ل ۋېرە
ئارمانجا مە دى خوھياكىدا چەقەنگ و ھېمایيەن وېنەيى بت، كو ئەف
چەقەنگ و ھېمایيە كلىن بۇ شىكىدا نەھىيەن دەررۇنى يىن مروققى و
ئەقەنە كو رېيا دروست لېھەر مروققى ۋەتكەت.

رەنگ

رەنگ تىشىكە كۆ ب ھارىكاريا ئاڭاھىي ئالۆزى بىينىنى(چاڭى)
دەھىيە دىتن. سەرەتا مەرۆڤ ب رىكا سروشتى بسەر ئان رەنگان ھلدىت.
وينىن جادوبيي يىن رەنگا د ھەبوونى دا و گىانى مەرۆڤى ھەفدو
ئەفاندىنه و ھەر ژ دەستپېڭا بۇونى پەركا ھەروھەرا ئەفييندارىي
كەفتىيە ناۋبەرا وان. ھەر چو نەبت ئەڭ ژ دەمى كۆ مەرۆڤ د شىكەفتان
فە دېيا، مەرۆڤى مەزى و دەستتىن خوه دايىنه كارى بۇ ۋەدىتنا
چاڭكانييىن رەنگى ژ سروشتى و دىنگاركىشىي د ب كار ئىنان.
شارستانىيەت هاتن و چوون و زانايىي خەممۇر پەر خوه واسitanدن
و ئەزمۇونىن خوه يىن ب كريار بەرفرەھ كرن. ھەقدەم دگەل شۇرەشا
پىشەسازى، پەيوەندىيە ب چاڭكانييىن سروشتى يىن بەرھەفکرنا
رەنگان ل كىمى دا و ئەفرۇكە (رەنگ) ب شىۋاھەكى دەستكىرد و
كىميابى دەھىيە چىكىرن. ئەڭ شىۋاھە فەتكىنى، كارتىكىرن ل
چەوانىيا(نوعىيە) رەنگى كريه و كارخانە ھندەك رەنگىن گەلەك دویر
ژ رەنگىن سروشتى چىدكەن ب تىن بۇ رازىكىرنا بازارى و بازارىيَا.
ئەغان جۈرە رەنگان كارتىكىرنە كا نەرىپىنى يا كريه سەر كەلتۈرى گشتى
يى مەرۆڤى و وەل مەرۆڤى كريه كۆ ئىيدى زوى ب زوى حەز ژ رەنگىن
سروشتى نەكەت.

مە گۆت بازرگان بۇ رازىكىرنا بازارى و بىكەن خوه، پاشت دەدەنە
رەنگىن سروشتى.. ئەڭ چەندە زى نە ب تىن دویركەفتەنە ژ رەنگىن
سروشتى، بەلكو پاشتىگوھ ئىيختىن و بى بەاكىرنا كولتۈرى گشتىي

مرۆڤى يە و مایتىكىرنەكا نەرىنى يە ل ھەمبەر حەززىكىنا خودرسكى(غريزى)يا مرۆڤى بۇ رەنگىن سروشتى. بۇ باستر رۇنكىنا ۋى بابەتى، دى خوه كويىتر بەردەينە د ناڭ جىهانا رەنگان دا. يا زانايە كو ب تىنە ھەر سى رەنگىن (سۆر، شىن و زەر) رەنگىن سەرەكىنە، كو ئەو ب خوه ژ تىكەلكرنا چو رەنگان چىنابن، لى ژ تىكەلكرنا وان گەلهك رەنگ دىيار دىن، مىنما:

(سۆر + زەر = پەرتەقال)

(شىن + سۆر = مۇر)

(زەر + شىن = كەسك)

ھەر رەنگەكى سەرەكى خوددى سالۇخىن تايىبەت ب خودىيە، بۇ نمۇونە: رەنگى (سۆر) ژ بەر ھېزى رەجفينا كو د ناڭدا ھەى، خويىنى بلەز دىكىرىنت و لىدەنلىن دلى زىدەتلى دكت، و ھۆسا پەز كارىن وەكى (شهر، ودرىزش يان سەما) يى ژ بەر مرۆڤى دەچن؛ چونكى پەز خوين دەھەته زەفلەكىن وى. ئانكى رەنگى سۆر ھىمایى (گەرمىايى، زېرىيى و مېرانيي) يە. لى ھېزى رەجفينا رەنگى (شىن) گەلهك ژ رەنگى (سۆر) كىمەتە؛ لەو لەش و مىشكى مرۆڤى بۇ رەخى ئارامى و بىئەنۋەدانى فە دېت و گەرم و گورىي دېيىنە خوارى. ئانكى رەنگى شىن ھىمایى (سەرمىايى، بى ھېزىي و بى بىزافىي) يە و پەز ب (رەنگى ڙنكا) يى ناڭدارە. بەلى رەنگى (زەر) ژ ھەر دو رەنگىن دى ب ھېزىتر و ب دەنگۈدۈرتر و شەرھلىيختە. ئەڭ رەنگە ژ دویرفە و پەز ژ ھەر

رەنگەكى دى خوھ ديار دكت و زقىرى و دژوارى ژى دبارت و زېدە يى
ھشك و فوييريايە. دەمىھر ئەف رەنگى زېدە دژوار تىكەلى رەنگى
(سۈر) دبت، گەرمىرىن رەنگى دنيايى (پرتەقالى) ژى ديار دبت، و
دەمىھر تىكەلى رەنگى (شىن) دبت، ھەر وەكى (ئاخ و ئاڭ) تىكەلى ئىك
بۇوين و رەنگى (كەسىك) ژى ديار دبت كو ھىيمايى (زيان) يە.

نېرین ل ۋان رەنگان وەكى پىكەنىكەكى يە، كول پشت وى
(خەم، قىيان، كەرب و كىن و...هەن) خودىدا دېن. ئەفان رەنگان
كويراتىيەكا پەت يە هەى و ھەزمارىن وان د سروشتى دا د بى ھەزمارن، لى
بۇ بەدستقەئىنانا وان پىدىقىيە مەرۋە يى ھۆيربىن بت و تاقىكىران
بکەت.

ئەف سروشتى رەنگىنى كو مەرۋە حەز ژى دكت، ئەفى كو دى بۇ
ھەر و ھەر مىنت سەرۋەكانىيا ئىلهااما بۇ كەسانىن نىڭارقان، پەھ ژ ۋان
رەنگىن خوھلىكى. عەشقا ب بكارئىنانا ۋان رەنگىن سروشتى د تەقنى
كوردى دا، ۋەدگەرت بۇ پشىداريا وى يَا ھەمېشىيى ل بەر دەھەمنا وان
رەنگان. ژ ئالىيەكى دىشە مەغا ژ ئاڭا كەلاندىيىا گىيايان و چاڭكانىيىن دى
يىن سروشتى، بەدستقەئىنانا ۋان رەنگان يَا مسوگەر كرى.

شىّوازى ژيانا كوردان ژ دەستپىيەكى و تا نۆكە وەكرييە، كو بىنەتە
د ھەمېزى سروشتى دا و تاما ئاخى و گىاي و بەفرى ل سېپىدەھىيىن
ھەمى وەرزان بچىزىن. زارۆكى كورد د نافبەرا بەر و گىا و چىايان دا
دھىتە سەر دونىايى، دگەل بەرخك و كاركا ياريا دكت، بەردەوام

چاھین وی ب دیتنا رهنگین ژینگه‌هی وی گهش دین، ل بن سیبهرا دارا
د خه و دچت و هزرین رهنگاورهنگ خوینا وی یا پاقز د ناٹ رهین وی
دا رهوان کرینه، ژ مه‌مکین کانیکین ته‌زی بیین کویستانا فه‌خواریه و
رهنگ ژی وهکی هه‌وای ل کیله‌کا وی به‌رهف کویستان و گه‌رمیانان
چوویه و دگه‌ل هه‌ر بیه‌ن هلکیشانه‌کی خوه به‌ردایه کویراتیا دلینیا
وی.

رهنگین جوراوجوئین ته‌فنین کوردى دسروشتینه. ته‌فنین
کوردى ژی، خودیکا رهنگه‌دهرا رهنگین ناخا رهنگينا کوردستانیه و
ئه‌قینا ب قی ناخی و دیمه‌نین وی بیین دلشه‌که، بهايه‌کی تایبەتی دایه
فریت و ئه‌فوکین ته‌فنا. ئه‌ف ته‌فنین کوردى نه د دویرکوژ و
خاپیوکن؛ چیز بیزین؛ چونکی رهنگین سروشتی د ته‌فنین کوردى دا
بکار هاتینه؛ لهو بو بازركانی نه‌هاتینه چیکرن و هه‌رچه‌نده
ته‌فنکهرا کورد بیی های ژی هه‌بت، بو ده‌ریزکرنا هه‌ستین خوه بیین
دوروونی، رهنگین هه‌قدز ب رهخ ثیکفه راچاندینه، لی چونکی خودى
ته‌رتیفه‌کا ریکخستی یه؛ لهو ئه‌فی چه‌ندی زیان نه‌گه‌هاندیه
هه‌فگرتنا بیافی ته‌فنی.

سالۆخدان د ناڭ تەقىنەن كوردى دا

سروشىتىرىن شىّوازى ژيانا مروفى ئەو بەرسقان يېن گياني وى
بۇ ھندەك كارتىكىنин دەردىرىن خوه ددت. ئەف بەرسقدانە، كو
خوهياكەرىن جەن مروفىنە، ۋ سەردەمەن گەلەك كەفن فە ب چەندىن
رەنگىن ژ ھەف جىاواز دهاتنە گۆتن، لى دەكەل بۇرىنا دەمى، فان
بەرسقان ژى خوه گوھارتىن و تەكۈز(كامل) بۇن.

ھونەر باشتىرىن و مروفايەتىرىن بەرسقا مەزىيە بۇ ھەستىن
مروفى. خود(ژات)ى ھونەرى، زەريايەكە(ئوقيانوس) ژ گىولىن بالا
يېن مروفايەتىي و فى ھونەرى جىهانا جوانا سالۇخدانى ئافراندىيە،
كو سالۇخدان ژى جىهانەكا ھەزى مروفىيە؛ چونكى نەينى يا
ئافراندىنى خوهيا دكت. د مەيدانا ھونەرى دا گەلەك
ئەلمەيت(عنصر) خوهياكەرىن شىّوازىن رادەربىرىنى نە، كو
سالۇخدان ئىيڭ ژ وان ئەلمەيتانە. سالۇخدان ژى ھەولەك بۇ
پىشكىشىكىنە نىشقىنى ھزرى، كو ئەف چەندە ژ ئەنجامى ھەستەكە
بەرزە، و ھىمامىي ھندى يە كو ھونەرمەند ھىزايە بگەھتە ئارمانجىن
خورپى(خالص) يېن دەرۋونى خوه.

د نەخشىن دەستى يېن ھەمى مللەتان دا، ھەر سى فۆرمىن
(بازنە، سىڭوشە و چوارگوشە) تىكلى ھەف بۇۋىنە و گەلەك فۆرمىن
دى ژى پەيدا بۇۋىنە. راکرن يان ژىرىنا ھەر ئىك ژ ۋان فۇرمان، ئانكۇ
پشتگوھ ھافىتنا سىكاكا جۆراوجۇر يا جىهانا ۋان فۇرمان و ژ لايى ھزرى
قە، چىدبىت ئەف نەخشە بى رامان لى بىت.

د نهخشین رهسه‌نین کوردى دا، ب رهنگه‌کى گشتى، فورمى بازنه‌بى و هيلين چمه‌مياى بكار نه‌هاتينه، لى هزاران فورميه‌ن دى ييئن جوراوجوئر كو ههر ئىك ژ وان هييمايى تشمەكى يان رويدانه‌كا دهوروبه‌ره، ب فورميه‌ن ئهندازه‌بى ييئن (سيگوشە و چوارگوشە) هاتينه نه‌خشاندن. و ئەف چەندىدە كو نهخشين رهسه‌نин کوردى ژ نهخشين دى جياواز دكت.

د فی رویدانی دا کو ب زانابوون و هایداری هاتیه ئهنجامدان،
چهند خالین زیده گرنگ سهنجا مرؤوفی رادکیشن، کو پیدافیه لفیره
بهینه روئنکرن.

سەرەتا دى بىزىن مىرىتى هندەك ھۆکارىن جۇراوجۇر، وەكى:
(ئاۋاھىيى تەقنى، شىۋاھى تەقنىكىنى يان نەشارەزايى و ھايدار نەبۇون
د تەقنىن بىيانىان دا) وەل تەقنىكەرا كورد كربت، كو فۇرمى (بازنە) و
ھندى فۇرمەكى نېزىكى (بازنە) ب كار نەئىنت، و خۇھەگەر ئەڭ
(مىرىتىيە) دروست ڙى بت، ب نېرپىنەكاكورت بەلى كويىر ل ھندەك
تەقنان، دى ب سەر چەند تايىھەتمەندىيىان ھل بىين، ڙوان:
أ) ھەزمارا وان فۇرمىن كو ڙ تىكەلبوونا ھەردۇ فۇرمىن (سىيگۆشە و
چوارگۆشە) پەيدا بىووين، ھند دگەلەكىن، كو ب زەممەت تەقنىكەر
بىشىت داھىيىتانەكاكى دى ل تەقنى زىيەد بېكت.

ب) ب تنسی هندهک نه خشین بنه رهتی د ته فنان دا دوباره بووینه،
وهکی دی ههر نه خشهک ڙ نه خشی دی گهلهک جیاوازه و خوده دی

شىۋازەكى تايىبەتى تىكەلپۈونى يە.

ج) كا چەوان كوردان، هەر ئىكى ژ لايى خوھە حەيرانوڭەك يان ئاوازەك دادنا و بابەت يان ئاوازا كەسى نىزىكى يى دى نەبوو، وەسان تەقىنگەرەن كوردى ژى، هەر ئىكى نەخشەك دادنا بىيى كو وەكى (يان نىزىكى) نەخشەكى دى بت.

د) د چىكىرنا نەخشىن رەسەننەن كوردى دا چ نمۇونە(نمۇذج) ب كار نەھاتىنە؛ لەوا تەقىنگەر وەكى نەخشەنەك، دگەل خوھ و دگەل دلىنى و وۇداندا خوھ رىيڭ كەفتىيە و دەست ب كار بۇويە.

★ ★ ★

لى ئەفروڭە، خوھ مەحفوئىرەن دەستى ژى، لەدەپ كىيولى بىرى و بازارى دەھىنە چىكىرن، ئانکو: كا فرۇتنا كىز نەخش و نىڭارى يا خوھش و ب رەواج بت، دى ئەو نەخش ھېتە چىكىرن؛ لەوا ژى نەخشى پەرانىيا مەحفوئرا (ب ھەمى تىشىن خوھە) نىزىكى ھەۋدۇيە. دەمى مەرۆڤ ۋان نەخشىن نەو يىين كوردى دگەل نەخشىن كەفن بەراورد دىكت، بۇ مەرۆڤى خوھىا دېت، كو د ھندەك نەخشىن نوى دا(ئەوين بۇ بازارى دەھىنە چىكىرن)، چو پەيوەندى د ناۋىبەرا نەخشى و دلىنى يا تەقىنگەرە دا نەمايە. لى سەرەرایى ۋى چەندى ژى، ھندەك تەقىنگەن نوى بەرجاڭ دكەفن، كو راستگۆپىيا تەقىنگەرە نىشان ددىن و

مروق دزانت ئەقى تەقىنگەرە هەستىيەن دەرۈونى خوھ، ب ھونەرى خوھ
يى تەقىنگەرە دارشتىنە. ھەر نەخشەك، پېشكەكى ژ نەيىنيا دەرۈونى
تەقىنگەرە ۋەدكت و گەتكەن كەنگەرە كوردى يىن ژ قى رەنگى؛
پەرتۈوكەكا تىير و تەسەل و رەنگاورەنگا ژيانا دەرۈونىا تەقىنگەرە ب
خودىيە.

بىيگومان تەقىنگەرا كورد ژ سەرەتايا دىرۆكى، (بازنە و ھىلىيەن
چەمباي) ژى ناس دىكىن و ھەكەر پېدەنى كىربا كو پەيامدا د ھىزرا خوھ
دا پى بىگەھىنت، دا وان ژى ب كار ئىينت، و بى شە ژى، ھەكەر ئەف
فۆرمە ب كار ئىنابان دا پىز نەيىننەن دەرۈونى يىن وى بو مە ئاشكرا
بن، لى سەرەرایى قى چەندى، تەقىنگەن كوردى بى كىيم و كاسىنە و
رەنگە ئەم د شاش نەبىن ھەكەر بىزىن: (تەقىنگەن كوردى ب تى،
تىيرا ھندى ھەيە كو راستىيا تايىبەتمەندىيەن مللەتى كورد خودىيە
بىكەت).

سېڭۈشە و چوارگۈشە

د تەقىنەن كوردى دا

د ئى بايھەتى دا ل گەلەك جەھان باسى تىكەلبۇونا نەخشىن
تەقىنەن كوردى ژەردو جۆرىن سىيگۈشە و چوارگۈشە هاتىھە كرن.. بۇ
بىنەر يان خواندەۋانى ئەسايىي ئەف بايھەتە سەرسوورھىئەرە؛ چونكى
ئەو يىن ھندەك نەخشىن ئەندازىدى(ھەندەسى) دېبىنت، كو ھندەك ژ
وان رىكخستىنە و ناۋىن تايىبەت ب خوه ھەنە و ھندەكىن دى ژى نە د
رېكوبىيەن(يان دشىيەن بىيىزىن نە سىيگۈشە و چوارگۈشەنە).

د بايھەتى پېشتر دا مە باسى ھەر سى رەنگىن سەرەكى كربۇو، و
ل ۋىرە ئەم دى باسى ھەر سى وينىن ھەندەسى يىن (بازنى، سىيگۈشە
و چوارگۈشە) و ئەو وينىن كو ژ تىكەلبۇونا ئان ھەرسى وينىن
سەرەكى پەيدا دىن، كەين.

ب رەنگەكى گشتى روېبەرە كەنگەنەك يان ھىلەكا چەمبايا
بچویك لىسر بىت، ژ لايى زانستى فە دشىيەن بىيىزىن گىانى بازنىيى
بوونى د ناڭ خود(ذات) ئان كفان و ھىلان دا دىارە.

پشتى زارۇك فۇرمى بازنىيى دنياسىن، دۇر دگەھەتە ئاشناپۇون
دگەل فۇرمى چوارگۈشە؛ چونكى ھىلەكاريا وى ژ فۇرمى بازنىيى ب
زەممەتتەرە. گەھىن دەستى و ئەندامىيەن نازكىن لەشى زارۇكى ب
زەممەت دشىيەن چوار ھىلىن راست و ھندى ئىيەك و چوار گۆشەيىن
(٩٠) پله يىن لدویف ئىيەك چىيەت.

ئەو كەسى ۋى فۇرمى چىيەت دېيت گەلەك يى ژ خوه
پشتراست بىت و وەسا ۋى چوارگۈشى چىيەت، كو بىنەرە ژى گومان د

دروستی یا چیکرنا وی دا نه بت. بو نموونه دەمی ئىك چوارپىكەكى يان بومەكى ب رەنگى چوارگوشە چىدكەت دېيىت پتر يى دەستهەل و شارەزا بت.

چوارگوشە ژ هەر فۆرمەكى دى بەرفەھەر و ب دەنگ و رەنگەكى وەكى يى برويسىي خود ديار دكەت. هىزى بىينينا ۋى فۆرمى ھندى هىزى رەنگى سۈرە و ھىمامايى خوهشحالىيەن بى سنور، مىرخاسى و بىزقىنەن تايىبەتىن گيانى و دەرۈونىيە. چوارگوشە فۆرمەكە خوددى ساخلمەتىن نىرىئىنەيە، وەكى: زفر و شەركەر، بەھىز و ھىرشبەر، سەربخود و دەنبلەن و گەرم و گۇر. خەلکى كويستان، كا چەند حەز ژ رەنگى سۈر دكەن، ھند حەز ژ ۋى فۆرمى ژى دكەن.

سېڭۈشەيى ژى ئافاهىيەكى دۈزار يى ھەي. گوشىن وان يىن تىز، ددانىيەن گيانەوەرین دېنە و ئاميرىيەن كوشتنى دئىينە بىرا مەرۆڤى؛ ئەو مەرۆڤى مەجبۇر دكەت كو ھاى ژ خود ھەبت و خود بپارىزت، ئانكۇ سېڭۈشە فۆرمى راگەھاندىن بىقەيى(خطر)اي يە، زوى سەرنجا مەرۆڤى رادكىيەت، و وەكى رەنگى زەر پتر و زويىر ژ ھەمى فۆرمىيەن دى خوديا دېت، و وەكى دەنگى داھولى پر دەنگودۇر و دلىيىشە و ب تىنى دەنگى وى ژ دويىرە خوهشە(ئانكۇ ھەگەر مەرۆڤ ژ دويىرە ل ۋى فۆرمى بىنېرت جوانە، لى ھەكەر مەرۆڤى ژ نىزىك مىزەكى، دى ئەو نەخش دلىيىش و خەمەلىيەخ بت و دى چاھىي مەرۆڤى ئىشت).

چىكىرنا ۋى فۆرمى وەسا ب زەحەمەتە ھەرودەكى مەرۆڤ بکەتە غار

و ياريا شيراني بکەت. ئەڭ فۇرمە دگەل ھزرىن دژوار و تۆرە دگونجىت
و ساخلهتىن ۋى فۇرمى ھەمان ساخلهتىن خەلکى كويستانانە، ئانكى
گەرم و گۇر، بەھىز و دژوار، كەيفخوش و لسەرخوھ، ھايدار و بىرتىئ و
سرت و ب زەھەر.

چوارچووچی تەقىيىن كوردى

گەلەك تشت يىن ھەين وەكھەقىن د ناۋىبەرا تەقنىيەن كوردى و تەقنىيەن سەرانسەرى جىيەنلى دا، لى د ھەمان دەم دا تەقنىيەن كوردى ھندەك تشتىن تايىبەت ب خوھ ژى يىن ھەين، كۆ وان تشتىن تايىبەت دۆسىيەكا سەربخۇھ يابۇ تەقنىيەن كوردى دەستتىشان كرى. ئىك ژ وان تايىبەتمەندىيىا چوارچۈوۋە(اطار) ئى تەقنىيەن كوردى يە. پەپانىا بەرگ و مەحفوئىرەن كوردى ب فۇرمى لاكىشە يىن درېژن، كۆ پەپانىا جاران درېژاهىيا وان پېنج يان شەش جاران ھندى پەپانىا وانايە. دېپەت ژ بىر نەكەبىن كۆ ئەفە نە ھەمان لاكىشەنە ئەھۋىن ئەم نەھۆ ب كار دەئىينىن (كۆ ھەمان كنارە، يان مەحفوئىرەن رەخانە)؛ چونكى ئەوان خودبىخۇھ (عمدا) و لەدەپ ھندەك ھزرىن دەرەونى و ھندەك بىر و باودەن كەقنىيەن ئۆلى فىايە بەرگ و مەحفوئىرەن خوھ ب فى فۇرمى ئەندازەمى چىپكەن.

فەكۈلەرەن كۆ كەلە و شىنوارىيەن كەقنارىيەن كوردان دىتىن، دزانىن كۆ د زۆربەيا وان فە ژۆرەن تايىبەتىن ئەنچوومەنا يىن ھەين و ئەف ژۆرە ب ۋان مەحفوئىرەن تايىبەت دهاتنە رائىخىستن.

ل خرابەيىن (تەختى سولەيمان) ل ئيرانى يان د (شەفتا كەرەقتو) فە ل بازىرى سەقزى ل كوردىستان ئيرانى و گەلەك خانىيەن گوندى و بازىرىييان دا ھەتا بەرى پېنجى - شىپەت سالەكان ژى، كۆ ھېشتا گاز وەك سوتەمەنى نەگەھشتبۇو وان دەڤەران، ھندەك مىزىيەن تايىبەتىن دارى دهاتنە چىكىن و ئەم مىز ل نىشا ژۆرە دهاتنە دانان و

ب درېڭىيا ودرزى سەرمايى، سېھل يان مەنقةلىن تۈزى پەلىن گەش ل
بن دهاتنە دانان و لەيىھەكا زېدە مەزن ب سەر داددان. و ژېھر كو
چىنەدبوو مەنقةلا پەلا ل سەر مەحفویرى بىتە دانان، لهو ئەو
مەحفویر يان بەركىن تايىبەتىن وەكى لاكىشەيىن نەھ دهاتنە چىكىن
و ل رەخىن ژۆرى دهاتنە دانان و نىقا وى دما رويس(ئانکو ئەو
روىساتى جەھى مىزى و پەلا بۇو).

ھەروەسا مىھقانىن عەشيرىن كوردان د بن خىقەتهكا زېدە مەزن
فە دروينشتىن، لهو مەحفویرىن ھند مەزن بۇ وان دەست نەددان كو
چىپىكەن. دىسان راڭرن و دانانا ۋان لاكىشەيان ب ساناهىز و بلەزتر و
ئاسانتر بۇو(ب تايىبەتى بۇ مالىن كو كۆچەرى دىرىن، و يا زانايە كو
ئەف كۆچەرە بخوه ب پەلە ئىك چىكەرلىن ۋان بەرك و مەحفویران
بۇون); لهو تەقىنگەرە كوردىئەف فۆرمە دچىتارنى لسەر فۆرمىن مەزن.
يا دىارە كو بىناسازىيَا شىنوارىن كەفن گرىيداپى ئايىنى بۇو. مەرجى
ئاڭاڭىندا پەرسىتگەھى د ھەلبىزارتىنا جەھىن وەكى كەله و ئاڭاھىان دا ل
بەرچاڭ دهاتە وەرگرتىن. ژىلى بىناسازىي نىشان و ھىيما و نەخشىن
ھويىرلى لسەر دەرگەھ و دیوارىن كەلھىن كەفن و ئامان و ئامير و چەك
و ھەتتا جىلكان ژى دهاتنە چىكىن، كو ئەف نىشان و ھىيما يە قىكرا د
خزمەتا بىر و باودرىن ب كۆمەل دا بۇوينە.

ھۆسا بۇ مە دىار دېت كو د بىنەرەت دا ئاڭاھىي ئان تەقىن
پەيوەندىيىا ب ھەمان بىر و باودران فە ھەى، ھەم ژ بەر ھندى كو ئەو

جە دهاتنە رائىخىستن و ھەم ژى ژ بەر وان ھزىئىن خوداپەرىيىسى، كو د خود(ذات)ى وان دا جەھگەرە. د ۋان تەفنان دا، ھندهك نەخشىن لدویش ئىيڭ دھىنە دىتن، كو مروقق وەسا ھزر دكەت يى خودى دېھرىيىن و ھندهك قۇناغىيىن صۆفيانە دەرباز دكەن و د پەرانىيا وان دا سى يان حەفت نەخش ب كار ھاتىنە، كو ھندهك جاران ئەف نەخشە ب ھىلکارىيەكا زرافچىڭ دھىنە جوداگىرن.

مروقق دشىت بىزىت كارتىكىرنا گىانى و بىر و باوھرىيىن كەفن لىسەر دەرروونى تەقىنگەرە، ھىزاتى يا تەقنى لىدەف وى ژ ھەر تىشەكى دى يى ژيانى وېقەتر بىرىيە. نەخشىن كو د تەقنىن لاكىشەبىي دا بكار دھىن، بۇچۇونا ژۆرى بەھىزتر دكەن؛ چونكى پەريا وان بىزەرىن وان بىر و باوھرىيىن كەفنارە.

ژ لايى دەرروونناسى ۋە ئەف نەخشە ھەستىيەن كت كتا مروققان دئازرىين و ژ بەر بارودۇخىن ھەرىيمايەتى، ھەزىكەرىيىن ئاگىرى و رەنگىيىن گەرم بۇويىنە و پېقە ھاتىنە گرىيدان.

تەقىن و سەروكانيا كو

نەحشى تەقنى ژى دەھىتە وەرگرتىن

وېئنە، دنیايدە كا بىّ كنارە ژ پىشانگەها هەمى ھەستان و ھەمى حىلە و فىلبازىيەن ھەبوونى و چەقەنگى خوشىي و بەهایي ژيانى و پويىتەدانا ب گىانى. رەنگ، تەفن، فۇرم، رىتم و ئاواز، ئەو شەرى خودش و دلخوهشكەرئ ھزر و خەيالا مروققى يە كو ھەر گافەكى نىيرپىنا خوه يا بىّ خەمسارى خوهيا دكەت.

ھۆكارىين بىينىنى(كت كتە يان ۋىكرا) د ھەر نەخشەكى دا، خوددى ئالىيەن جىاوازىن ب ھەستن. رەنگەك گەرمە، گەرماتى و ھىزى و شادىيە دبەته سەرى و رەنگەكى دى ئارامىي دئىنتە خوارى. فۇرم، تەفن و ھۆكارىين دى يېن بىينىنى ژى، ھەر ئىك ب رەنگەكى خوددى ھىز و زاخەكا تايىبەتى يا دەرۈونى نە و بىيى مروققى ئاگەھ ل خوه ھەبت، دەمى دىگەھتە ۋان ھۆكاران، كارتىكىن لى دېن. دەست و مەز د ئاپرەندىندا وېنان دا دېنە پەيگەرنىن گىان و دلىنىي؛ لەو مروقق دكارت ژ كارىن وان يېن ھونھەرى، ب سەر كەسايەتىيا دەرۈونىيا وېنەكىشى يان تەقىنگەرئ ھل بېت، ئەفە ژ ئالىيەكى فە و ژ ئالىيەكى دېقە، وېنى ھەر تىشەكى، ژبلى قى بەهای خوه يې خورپى(خالص)، ب ھىزا خواندىنەقەمە يە مەزى، رەھىن خوه د كويراتىيا رامانىيەن (جڭاڭى، سروشتى، خودرسكى، دلىنى، رامىيارى و...ھەتى) دبەته خوار و د چىرۇڭا ھزرئ دا، دبە نەخس.

ئەف ھەردو ئالىيەن وېنە بەرددوام د چاڭىن مروققى دا گەنگ بۇوونە و ئىكەمەن نەخشىن مروققى لسەر دىوارىن شىكەفتان، بىزاقىن

وى بۇ دياركىنا ھەستىئىن وى يېن دەرروونى نىشان ددەت. ئەڭ ھونەرمەندىيە ژېلى دىوارىن شەفتان، لىسەر جلكا و ئالاڭىن شەرى و ئامىرىن جۆتىيارى و جوانكارىي و...هتد ۋى جەن خوھ گرتىنە. ل جەھەكى باسى پەيوەندىيىا وينە دىگەل گيانى مەرۇنى ھاتىيەكىن و ل جەھەكى دى تل بۇ ئەفينداريا د نافبەرا بەرىخۇدانى و نەخشى دا ھاتىيە كېشان. نەو پەرانىيا خەلکى مە حەز دەن دەمى ل وينەكى دنپۇن يەكسەر و ب ساناهى تى بگەهن و چو پويىتە نادەنە ئالىيىن سەربخوه و بەھايىن بىينىنى (بىرى).

ھەرچەندە تەقىنەن كوردى د گشتى نە، لى ھەستىئىن تايىبەت و سەربخوه، ھۆكاريىن شەنگىستەيى يېن وينەيى و پەيوەندىيى راستەوخۇيا گيانى د سروشتى دا دىگەل وىتىا، بۈويە ئەگەرە ھندى كو تەقىنەن كوردى ب بەھايىن مەعنەوى يېن تايىبەت بەھىنە ئافرەاندن. بۇ وان، وينە بەھايىكى دلىنى ھەبوو نەكۆ نافى، و بىيى كو پويىتە بىدەنە بىريار و تەفسىرەن بەربەلاڭ، ب ھەستەكا لىقۇلىف، ئاوازىن دەرروونى يېن خوھ د دەنگى نەخشى دا و لىسەر پەردا تەقنى جىيگىر كرينى. ھەرچەندە نەخشىن تەقىنەن كوردى بەرۋاھازى ھندەك مودىيەن مەحفویرىن ئەقىرۇكەنە، لى بىزەرەن چىرۇكىن كوير و دویرىن دەرروونى يېن (ئەقىن، رەنچ، شادى و...هتد) نە و ب تىن ئەنەرمەندىيەن تايىبەتمەند دكارن دەمى وان تەقنان دېيىن، وان چىرۇكان ۋى جەن بخويىن.

هندەك نەخشىن دى، راستەو خۇ ژ سروشتى هاتىنە وەرگرتەن، وەكى: (چىا، روپىار، دار، ئاگر و پەرسگەھ، كەلھ، بەفر و...هەت)، لى ئەفە ب خوه ژى هند هاتىنە گوھۇرىن كۆ ب دژوارى مەرۆڤ دشىت وان بىنیاست. ھەرچەندە ئەڭ ھىممايە مىنى ئارمەكى د تەقنان دا هاتىنە دوبارەكىن، لى د بىاڭى گرافىكى دا نائىنە نىاسىن(چو پېننەسە بۇ نىنە)، كارتىكىندا بەرھەستا روحى و مەفھومى زاتى بىن وان تاشتىن ناقۇئىنای(چىا و روپىار و دار و....) لى سەر ھىزرا تەقنىكەرى، ئەو نىگار يېن ئىنايىنە د قادا تەقنىكەرىيى دا و د تەقنىن وى دا هاتىنە نەخشاندىن.

سەروكانيا مىّزۋىي يَا

ئافردا تەقىنَا

ژ بۆيى كۆئەم رەوانى كوردان و تايىبەتمەندىيىا شەھكارىين وان ل
بەرىك بىكىشىن، پىدفييە ئەم ب هويرى لىسر سەروكانيا (مېزۈووپى،
جۇگرافى، ڙىنگەھ، شىۋاپى ڙيارى، تايىبەتمەندىيىن فيزىيەلۈزى، سنج،
كولتۇر، داب و نەريت و ھونەر) ئى وان راوهستىن.

سەبارەت سەروكانيا مېزۈووپى يا كوردان، بۇچۇونىيىن ژ ھەڤ
جىباواز ھاتىنە گۆرى، كۆ مخابن ھەمى ژى د بى ژىدەر و بەلگەيىن
باوەر پېكىرىنە. ھەر زمانزانەك و جقاڭناسەك ب رېكەكى دا چووپى،
لى ئەنjamى كۆ ھەمى ب ھەفرا گەھشتىنى ئەوه، كۆ سەدان سالا بەرى
بۇونا مەسىحى، مللەتك ب نافى كورد و ب زمانەكى نىزىكى زمانى
كوردىي ئىرۋىپىن و ل ۋى ئاخا كوردىستاندا نەو دېيان.

فاسىلىي نىكىتىن د پېشەكىيا پەرتۇوکا خوه (كورد و كوردىستان) دا

دېبىزت:

(كورد، شەرفانىيىن فيداكار و مىرخاسن، كۆ ئامادەنە گىيانى خوه ل
پېتاف جقاڭى خوه قوربان بىن و گەلەك ب باڭالىن خوه و مىرانيا
وان دخورۇن.. سوپارچاڭىن شەھرزانه.. جلکىن وان يېن رەنگاورەنگ
و جوان، گەلەك ل بەزنا وان دھىت و ئەقىنەكا زىدە يا ب چەكى خوه
ھەى. بەلكى نوكە دەمىنەنلى بىت كۆ وي(كورد) د فى وېنەيى بەنەجە
دا راگرىن؛ چونكى كورد ئىكانە چادرنىشىنلىن ھندوئەوروپى نە، كۆ
ھەتا نەھۆ ژى، ھېز شىۋاپى ڙيانا خوه يا پاراستى).

پاشى قېردا دېت و دېبىزت:

(كەسى كورد، د ژيانا خوه يا جقاکى دا بابەكى گەلەك باشە و بۇ
بنەمالا خوه جانفيديا يە. ژنا وي د ناف مالى دا جەھەكى تايىبەتى يىنە
و ل ھەمبەر كۆمەلىيەن دى يىن مۇسلمان، ژنا كورد ئازادىر و ب بەهاترە.
كورد زىيەدە حەز ژ زارۋەكىن خوه دكەن و ب تايىبەتى كورا.

دەمى بېئەنۋەدان و بى كارىيى، گوھى خوه دەدەنە سترانىيەن كۆچەك
و دىوانا، يان ژى ب دلخوھى فە دگەل ژنكان گۇۋەندى دكەن. داوهتى
كوردى ژى، ھۆكاريڭە كو كوردان ژ مللەتىيەن دى يىن مۇسلمان
جودا دكەت؛ چونكى تىيە سترانا دېيىن و پەيقييەن سترانىيەن وان ب
سالۇخىن يارىيەن وان ھاتىبە قەھاندن، يان ژى بىرھاتنىيەن وان يىن
شەرانە.

كەسى كورد؛ هندەك جاران بۇ خەلکى يىن بى رەحىمە، لى بۇ خوه
بخوه ھەرددەم يىن دلۇفانە.. هندەك جاران دەقۇدەق و وېرىگەك و هندەك
جاران فيىلباز و حىلەكەرە.. هندەك جاران دۈزار و نافچاڭ گۈيىھە و
ھندەك جاران ژى نەرم و روېگەشە.. زوى ب زوى تۈلا خوه بۇ كەسى
ناھىيەت، لى د ھەمان دەمدا چو د دلى دا نىينە. كورت و ۋەبرى؛ كەسى
كورد پەز ژ ھەر تىشتەكى ئەفيىندارى كويستان و روپىيار و سوپىلاڭ و
چىايىيەن بەرز و دۆل و نەھالىن وەلاتى خوھىيە و كەيىفا وى گەلەك ب
چەروانىيەن ھافىنى دەھىت و ل وارا، وى پەزى دچەرىيەن يىن كو
گرنگەتىن سەرەكانيَا ژيانا خوه ھەز ژ وى پەزى وەردگەرت).

و سەبارەت ھۆش و زىرەكىيا كوردان دىنىيىست:

(ھەر كەسى كورد دىتبىن و سەرەدەرى دگەل كربت، پىكىھە
ھەۋەئىنە كۆ كورد بىرتىزىن و زوى د تىشى دگەھەن، خوه باپەتىن
وەكى مىكانيكى (كۆ تىشەكى نەناسراواھ ل جەم وان) ژى، زوى وەردگەن
و تىدا شارەزا دىن، ھەر وەكى د كىريارا دەرىخاندىن گازى دا، وەك
كاركەرەكى نموونە ئەڭ چەندە سەلاندى.

سەبارەت بىر و باوھەرىن مەزھەبى پىلدەيە بېرىزىن، كۆ ھەگەر
كۆمەلىن كوردان ل پىناف بەرژەوەندى و مفایىن خوه يىن ھۆزەكى
پشتەقانى ل مەزھەبى كربن و مەزھەب وەك پشکەك ژ وان
بەرژەوەندان ھەزىمىتىت، ل ھەمبەر قىچەندى، زانايىن مللەتى كورد
د رىكا ھىزرا ئىسلامى دا و ب تايىھەت د رىكا خودىيىناسى و تەسەوفى دا،
ژ زانايىن مللەتىن دى د جياوازن. ب رەنگەكى گاشتى بىرتىزى و
ھزرەندىيە كوردان، وەل وان كرييە كۆ دەست بەدەنە خودىيىناسى، ئەڭ
ژى ھىنگى بۇ مە ديار دېت دەمما ئەم دېيىن بىر و باوھەرىن ئۆلى د ناف
وان دا د مشەنە و ب ھىچ رەنگەكى ئەڭ باوھەرى د ئۆلى ئىسلامەتى ب
تنى دا جەھى خوه ناگىرن، بەلكو پەيگەن ھەندەك ئۆلىن دىنە، كۆ
كەفتاريا وان فەدگەرەت بۇ رابردووپەيىن گەلەك دویر).

(نيكىتىن) ھەر د قى پەرتۈوكا خوه دا دەربارەي فولكلۇر و
ھونەرى مللەتى كورد دېئىت:

(ھەروەسا گىانى قى مللەتى د فولكلۇر ئەن دا ديار دېت و ئەو
ژى بىاۋەكى گەلەك بەرفەھ و جۇراوجۇرە، كۆ باپەتكى زەنگىن و

پر بھايد بۇ لىكۆلين و دويقچوونى.

ئەدەبى كۆمکريي كوردى كىيەت بەلاڭ بۇويە و ھىيىز خومەدى زمانەكى
ئەدەبى يىنى ئىكگەرى نىن، لى سەرەرای ئىچەندى، وان ھندەك
باپەتىن كەڤن يىن ھەين كەھىزرا و پر بھانە).

كارتىكىرنا سروشى كوردىستانى

لەھەر مەرۆڤا و تەقىنەن كوردى

پىشتر، مە باسى تايىبەتمەندىيىن تەقنىيىن كوردى كر، كو ئەڭ تايىبەتمەندىيىه ب جەھان فە گرىيادى نەبۇو، ئانكۇ فەرق نەدكىر كو تەقنىكەرەك ل كوردستانى بىت يان بۇ جەھەكى دويىرى كوردستانى ھاتبىتە دوييرئىخىستن. ئەڭ چەندى ڙى فەدگەرت بۇ:

(أ) هەر پشکەكا كوردستانى لدویىف دابەشكىرنىيىن درەوينىيىن سىياسى، ب سەر وەلاتەكى جىران فە ھاتىنە گرىيىدان و رېيىما دەستتەلەتدارا سىياسى ياخىر ئىك ڙ وان وەلاتان، بەردەواام بىزاق كريينە كولتۇر و كەلهپۇرى وان(كوردان) پوچىج بىكەن و نەھىيان.

(ب) هەرج نەبىت پشتى شەرى جىبهانىيى ئىكى و ھېرۋە، كوردىيىن ھەر پشکەكى، ڙ تىكەلى و پەيوەندىيىن ئازاد بى بەھەر بۈونىھە كوردىيىن ھەر پشکەكى كەفتىنە ڙىر كارىگەريا كولتۇر و نەرىت و سىاسەتا وى وەلاتى كو ئەو د ناڭ دا دېزىن. و ياخىر ئى كو (فارس، تۈرك و عەرەب) ب ۋان كولتۇر و داب و نەرىتان نەوەكەھەقىن.

(ج) كوردىيىن سەرگۈنكرى(دوييرئىخىستى) ب تمامەتى ڙ بىرھاتنىيىن بابكالىيىن خوه جودا بۈونىھە و ل ھندەك جەھان، ئۆل و زمانى خوه ڙى ڙ دەست دايىنە.

چو بى نەھىيەت كو ئالىيىن وەكەھەقىن نەخشىن تەقنان، بىزەرىن كارتىيىكىرنا مەرجىيىن يەكسانىيىن (جوگرافى، فيزييولوژى، سروشىتى و جشاڭى)نى. ھەلبەت ھەر ئەڭ مەرجەنە چەوانىيا دەررۇونى ياكولتۇر و

ھونەرى كۆمەلى دىيار دكەن. لەو پىدەفيه پەز لسەر چەوانىيا كارتىكىنا دەوروپەرى لسەر تەقىنەن كوردى باخثىن.

ھەگەر مروققەن ھېف كەته جەن كوردان، دى بى گومان بىزىت: چو جارا كورد و چىا ژىيەك جودا نابن. ئەمە جەن كو بىبابان دەست پى دكەن، دبته سنور د نافبەرا كوردان و جىرانىن وان(عەرەب، تۈرك و فارس)ان دا.

ئەم دزانىن كو ھەوايى دەفەرەن كويىستانى و بلند ل پەتىيا دەمىن سالى سارە و چىا ھەردەم مىھقاندارىن بەفرى و زەستاندا درېزىن؛ لەوما گەرمە ل دەف خەلکى قان دەفەرەن گەلەك گرنگە. ھەگەر ل قان جەنان، پەزى دىنگ و ھرى ھەبت و موپىن گيانەوەرەن دى ژى بۆش بىت، مروققەن بەرۋەۋازى وان، ب ھىزا خوه يا ھزرى، ياسايىن فىزىكى دئىيختە د خزمەتا خوه دا و بىسەر تاشتىن وەكى ئاڭرى ھەلدەبت و بۇ خوه ل چارەيان دگەپىيەت دا بشىت خوه ل بەر ئەحکامىن سروشتى بىگرت.

ئاڭر، دەستپىيەكى گوھۇرىنا شارستانىيەتا مروققى يە و كەفنارىا شارستانىيەتان ب كەفنارىا وان و نىاسىينا ئاڭرى فە گرېدایە. ل كوردىستانى، ئاڭرى رېز و حورمەتەكا زېدە يا ھەى، و ل پەى گۇتنەكا پېشىنيان، بۇ وان مالىن كو كورپەن دېزىن: (ئاڭرى وان بى ھەلە!)؛ چونكى ئەو كورپەن كو دشىن ئاڭرى ھەردەم ھەل راگرن، ھەرۋەكى ل خرابەيىن (تەختى سولەيمان) ل نىزىكى بازىرى (تكاب)ئى

پەرسگەھەك هەبۇو، كو لدویش ئاخفتنا خەلکى دەفھەرى ئاگرى وى
ھەتا حەفت سەد سالان مابۇو ھەل. ژ بەرگو كوردان ھزر دىر دى ب
وى ئاگرى ل دىزى قەھر و كىنا سروشتى راوهستن، لهو نەدھىيلا ئاگرىن
پەرسگەھەك ئاگرىن وان بىقەمەرىيەن و ئەو ئاگر د پاراستن.

كارتىيەرنا رۆلى ئاگرى د كولتۇر و ھونھەرى كوردى دا ب رەنگەكى
بەرفەھ دىيار و ئاشكرايە، كو پېرانيا نموونىيەن بىنەرەتى يېئن تەقىنىن
كوردى ژ فۇرمى ئاگرى ئىلھام وەرگرتىنە و د ئەدەبیات و پەيچناسىي
دا ب چەندىن نافان، كو ھەمى ئىيڭ رامان دەدن بكار ھاتىنە، كو ئەو
زى (ئاتەش، ئاتەر، ئازدر، ئاگر، ئايىر، ئاھور، ئاھىر، ئاھەر
و....)نه و ناھىيەن گەلەك گۈند و چىيان ژ ۋان پەيغان ھاتىنە چىكىن،
وەكى: (ئارارات يان ئاگرى داغ، ئاربابا، ئاموردى - ئانكۇ ئاگرى
فەمەرييائى -). خۇه پەيچىن (ئاھورا) و (ئەھرىيمەن) ژى ھەمان رە يېئن
ھەين.

د رى و رەسمەكى دا كو ناڭدارە ب (ھورە)، كورد ھندەك
سروودىيەن تايىبەت دېيىن و ب گۇۋەندەكا ھەۋكىيەش و رېكخىستى ل دۆر
ئاگرى دىزقىن و ھەتا نەو ژى (ھورە) ل سارالا تىلەك و كرمانشانى و
ھندەك دەفھەرىن دى يېئن كوردى دەھىيە خواندىن و ئىيڭ ژ رەسەنلىرىن
ئاوازىن كوردى دەھىيە ھېماتن.

من باوھەرە كو خەلەكبۇونا گۇۋەندەدا كوردى ژى، فەدگەرت بۇ
لىكخېبۇونا ل دۆر ئاگرى. تايىبەتمەندىيەن ئاگرى د ناخ و روحا

رەنگى سۆر و زەر و فۆرمىيەن سىيگۆشە و چوارگۆشە دا د قەشارتىنە.

مانا مللەتكى لىسەر سىنگى جەمەدگرتىي چىايىن كوردىستانى، پىيوىستى ب گىانەكى گەرم و پېرى باز وەكى ئاگرى ھەيە؛ لەو لىسەر خەلکى ئان چىايىان فەرە، كو ب گەرمى سەمايى بىكەن، فۆرمىيەن گەرم و ب ھىز د تەقنىيەن خۇھ دا بكار بىىن، و حەزىكەرىيەن رەنگىيەن سۆر و زەر بن. ب درېشىيا دىرۋۆكى كوردان حەز ل ئان ھەردو رەنگان كرييە، جلگىن پەتىيا ژىنكان ژ ئان ھەردو رەنگانە و ئەف رەنگە، د ھۆزازىيەن كوردى و فۈلكلۈرە كوردى دا مشە بكار ھاتىنە.

تەقىن و وىنى ئەخلاقى يى كوردان

ب شىيەكى گشتى، كارىن دەستى نە كارىن وان كەسانە يىن كو بۇ
بۇراندىنا ژيارا رۆزانە ل جەھەكى ب تىن بىنەجە بىن، بەلكو ئەو بۇ
فەدىتنا چەروانىن باش، مەجبور بۇونىن سالى دو جارا ھەمى
دەھەمن و بلنداهىيىن چىايىن بەرز و دۆل و نهالىن كويىرىن ھەرىيما
بەرفەها خوه بېيىن. ھەرچەندە ئەڭ خەلکە بۇ بەردەۋامى دان ب
ژيانا خوه، گرىيادىي ئاخ و ئاڭ و گىا و گەرما و سەرمایا وارى خوه
بۇونىن، لى ئەڭ گرىدانە نەبۈويە ئەگەرى ھندى كو ئەو د دەقەرەك
تايىبەت دا خۆجە بىن و ويىرى ب بىنەجەخا خوه يا ھەردەم بىانى.

بىنەجە بۇون و گرىيادىبۇون ب سەرۋاكانىيىن سروشتى يىن
دەقەرەكى، گىانى لىيگەريان و لدویچەچۈنلىكىن و ھىيزا گەپىيان و سەيرانان
ژ مەرقۇنى دەستىنت.. و ئەوى ژ ھەمى جوانىيىن وەلاتى بىن بەھر دكت و
كارتىيەرنى ل وى و دەرەونى وى دكت.. و باودرى ب خۇبۇونى ل نك
لاواز دكت، ھەتا دگەھتە وى ئاستى، كو مەرقۇ ژ بلى جەھى خوه، ل
ھەمى جەھىن دى ھەست ب ترسىيانى بكت. د ژيانەكە ھۆسا يا بەرتەنگ
دا، ھەرچەندە ھىيزا نويكىرنا مەرقۇنى، چەند بەرامبەر مفای ژ سروشتى
وەردگرت، لى د ھەمان دەم دا چىيەرنى ھەر تىشەكى ب وان كەرەستىن
ل بەردەست دى ژ قالبى نويكىرنى دەركەفت و د قالبى عەدەتى دا دى
پېقۇتكى كەت(ئانكۇ ب بۇرینا دەمى ئەو كارى نوى دى بىتە كارەكى
ئاسايى). و ئەڭ باودرىيە دى چەتە د ناخى جەڭلىكى مەرقۇنى دا و ئەو
كەسىن كو د چوارچەچۈنلىكىن (مال، گوند و بازىرى) دا مەزن دىن، فىرى

كۆسپ و ئاستەنگىن جقاکى دىن و ئىدى چو تشت بۇ وان نابىنە كۆسپ و تەگەرە.

ژيان ل دەشتى يان ل سەر بانىيەن بەرينىن چىاى، حەزىزىكىندا مەسىھى كۆسپ بۇ ئازادىيە نەمە دەكت. دەمى مەسىھى كۆسپ بەز بكت دىمەنلىن نويت و رەنگىنلىرى بېبىنت، پىدەفييە قەيد و زنجىران بشكىنلىرى و نەچت بن بارى چو ھىزان، ئەڭ چەندە ژى ژ سەخلىكتىن سەرەكى يىن كوردانە. ئەڭ راستىيە گەلەك رۆزھەلاتناس و مىزۈونقىسىان د پەرتۇوكىن خوه دا دانە دىاركىن، ھەروەكى (زەينەفۇن) دېيىز:

(نە كوردان شاھاتىيا ئەردەشىرى ئەستى دەستت درېز ل سەر خوه پەسەند كر و نە ژى ئامادە بۇون بچەنە بن دەستتەھەلاتا ئەرمەنستانى). د وەلاتى تەقىنەن كوردى دا ژى، قەيد و بەند نىين. چو تەقىنەك ل بەر تەقىنەكى دى نەھاتىيە چىكىن. نەخشىن وەكى رىيکىن پېرى ئاستەنگ و دەۋارىن كويىستانا، تىر چەپ و چوپ و زېرن و ھەستىن مەسىھى كۆسپ بۇ ئازادەتىنەن كوردى دەرباز بۇونىنە و بۇونىنە نەخشى جانى وان، ب فۇرمەكى ئازادەتىنە نىشانىدان.

موزىك و تەقىنەن كوردى

پشکەك ژ دەزگەھى ھەرسکرنى يى پرانيا گيانهودران(ژ لىف و نكلى بىگە تا دگەھەتە دوريانا ناي و مەريي) و دگەلدا ئەندامىن هەناسەكىشانى، سەرەتاي كارى خوه يى سەرەتكى، شيانىن ھەين دەنگى ژى ژ خوه بىين. ھەمى گياندارىن كو ب دەقى دەنگى ژ خوه دئىين، ب رەنگەكى ئاوازان لېدەن؛ ئاوازىن (كىنارى، بلبل، قىزقلانك، بوم، دىكل، كەر، ھىستەر، ھەسپ، نەھنگ، گورگ و شىئر) ھەندەك نموونەنە، كو بۇ مە نە د غەريبن. ئەڭ ئاوازە، ژ ئالىيەكى ۋە رىكا پەيوەندىيە كەت كەتا وانە دگەل ھەۋەنگى وان، و ژ ئالىيەكى دېقە، دياركىرنا شيانىن سروشتى يىن وانە.. دياركىرنا ھەبۈونا وانە.. و چىدېت نىشاندانان ئەفيين يان كەربقەبۈونا وان بت، لى ھەر ج بت، بىزەرىن سەرەتاتىيەن دەرەونى وانە.

بىيگومان، د ژيانى دا، دەنگ بەرى پەيىشى ھەبۈويە و ھزرا مەرۆڤى بەرى بچت و ل تىپ و واژەيان بگەرييەت، مينا پرانيا گيانهودران، يان ژى ھىز ژ وان پېشکەتىت، ب تىنى ب ئاوازان نەيىنەن دەرەونى خوه ستراندىنە، و چو گومان د وى چەندى دا نىنە، كو گەلەك ئاواز بەرى ئىكەمەن زمان ھەبۈويەنە. وى دەمى، ھەندەك دەنگ ژ سەرتايىتىن فۇرمىيەن دەزگەھى ئاخفتىنى پىك دەفاتن. دياربۈونا ۋان دەنگان ل جەم مەرۆڤى ژ نشکەكى ۋە بۇ و ژ ۋېك كەفتىن دو لېغان يان سەرە ئەزمانى و ددانان يان ئەزمانى و پەحنە دەقى و... پېت و ديار بۈون و دەملەست مەرۆڤى ئەو دەنگ د بىرداڭا خوه دا پاراستن

بەردەوام ب كار ئىنان.

ب پىشىكەتنا ئاخفتى و پەيودندييا هززان، خانىن مەزى ژى
رىكەكا تەكۈوزتر(كاملتر) گرتە بەر سىنگى خوه.

پەيشى، ژ بلى بھايى خوه يى بنەرەتى و ئەددىبى، ئاڭاھىيەكى
ئاوازدار يى هەى و ئەف ئاوازه ژى، ھەردو دەزگەھىن ھەناسەيى و
ئاخفتى يىن دايىنى. دەمى پەيچەك جەھى خوه د سترانەكى دا دېبىت،
ئەگەرئ وى ۋەدگەپت بۇ پەيودندييا مىزۇوپىيا نىقبەرا وان دا، كو ئەف
پەيودندييە ژ ئەنجامى ھەبوونا (ئاواز) يە. ل ۋېرەيە كو ديار دېت
ھىچ ئاواز يان موزىكەك ملکى نەتەوەيەكى ودى (فارس، كورد،
عەرەب و تورك و.....) نىنه؛ چونكى ئەم ھەر يى دېبىزىن ئاواز و مە
گۇت ژى، كو ئاواز ژ ھەر پەيچەك و زمانەكى گەلەك دېرىنترە؛ لە دى
بېزىنەقە: ئاواز، ئاواز، و بەرى ھەمى نەتەوە و زمانان ھەبووپە و بۇ
نمۇونە ئاوازا (كوري و فارسى) ب پەيەن بەيەن سترانى ژىك ناھىيە
جوداگىن؛ بەلكو ھەمى ناشتان پەيەن بەيەن دەرەنەن دەرەنەن دەرەنەن
مرۆڤى قە ھەنە و ئەف دەرەنەن ژى، يى ل ژىر كارىگەریا ژىار و
ژينگەھ و دروما خودانى خودقە و ئەفەنە كو سەتىلى ئاوازەكە كوردىن
كويستانا ژ عەرەبىن بىبابا جىاواز دەكت.

من د پىشىگۇتنا پەرتۈوكا خوه (ئاميرىن موزىكى يىن كوردى) دا
باسى ئاخفتەكە ب بەها يا خانما موزىكىناسا كورد (جەمەيلە جەلەيل)
كربوو و ل ۋېرە ژى دى ھەمان پەيش دوبارە كەممەقە(ودرگىر)، كو:

(ئاوازا گوردى،

رەنگىھەدانا ئاھەنگىھەدا ئاخا رەنگىنا كوردىستانى يە.

ما

مشىيىنا روپبار و كانيا

خشخشا بەلگىن دار چنارا

فېرىتىنا هەپەبايى كىلىيىن بلند

چىك چىكا فېندا

كار كارا بەرخ و مىها

زېمارا پەز كويقىيا

دەنگى سەمىن ھەسپىتىن سويارچاكا

ھەوارا باڭكالىن مە و

نېيىنا عەگىد و مېرخاسا

نە ھەمان دېرۇقا زىندى يَا كوردانە؟)

بەربەلاقبۇونا جەفاكى ب شىۋەيەكى بەرددوام، بۇويە
ئەگەرى دویركەفتىنا مەرۆڤى ژ سەروكانيا ئىلھاما وى و بۇويە ئەگەرى
بەرزبۇونا خەسلەتىيەن شەنگىستەبىيىن وىنەى و دەنگى. با بهتى ھۆزانى
چو كارتىيەرن ل ئاوازا سترانى كوردى د دەستگاھىيىن موزىكى يېيىن كوردى
دا، وەكى: (لاۋە، حەيران، قەتار، بەيت، سىاجەمانە، ھۆرە، ئەللا

وھىسى، بالۋەرە و لاۋاندەنەوە(پېڭۈتن) نەكىرىيە، و ب ھىچ رەنگەكى مروڻ نەشىت د ئاوازا كوردى دا ل (پەيىھە) ان بگەرىيەت. خوه نۆكە ژى هندەك پارچە موزىكىن رەسەننىن كوردى يىين ھەين، كو ب تىنى ب ئاميرەكى موزىكى وەكى (تەمبۇور يان بلوول) ئى دەھىتە لىدان. ل ۋېرىھ مەبەست ئەوە كو پېشتر ئاواز ھاتىيە دانان بەس بۇ ئاوازى و بىتى كو بابەتى ھەلبەستەكى د گۈرۈ دا ھەبەت و پاشى ب گەلەك دەمان، سترانبىزان بۇ خوه ھەلبەست فەھاندىنە و ئىخستىنە د قالىبى وان ئاوازان دا. ھەلبەت دەمى ھەلبەست ژى دەھىتە چىكىن، ژى بلى كو ھەلبەستقان پېىدىقى پەيقاتە، د ھەمان دەم دا پېىدىقى ئاوازەكى يە ژى، و شاعرىن كلاسيكىن كوردى ژى بلى كو ئەڭ ئاوازە ل بەر چاڭ ودرگىرتىنە، هندەك پەيىھە ژى ب كار ئىنایىنە كو ئەن ب خوه خودى كىش و ئاوازەكا تايىبەتىنە، بۇ نموونە د فى چوارينا شاعرى مەزنى كورد (مەلائى جزىرى) دا، كو سەرەتا دەمى كەسەك فى چوارينى بخويىت وەسا ھزر دكەت يى ب دەقى ئاوازەكى لىدەت و بەرى ھزرى د بابەتى ھەلبەستى دا بکەت، ھەول ددەت ب دروستى لەدەپ رىتم و كىشا نۆتىن موزىكى يىين ھەلبەستى بچەت:

يەنگى تە ژ شەنگى ب درەنگى وە كشاندىن
سەد تىر و خەدەنگى ب ج رەنگى تە وەشاندىن
سەر پەنجه ب ئەشكەنجه تە وەك غونچە لقاندىن
ھەستى وە ب مەستى ل مە قىپرا ھەپشاندىن

ئەف نموونەيە د ھەلبەستىن ھەلبەستقانىن كورد دا د مشەنە، لى
دا ببىنин كا فەكۈلەرىن بىانى سەبارەت ئاوازا كوردى ج دېيىن؟
(مار) دېيىت: "ھەمى گەرىدە سەبارەت ئاوازا كوردى و شۆر و
حالى وى ھەفرەئىنە و دېيىن: ھندەك ئاواز ب شىۋازى كۆرس دەيىنە
خواندن، يان ھندەك دسترن و يىن دى لى ۋەدگىرەن، بۇ نموونە ئاوازىن
دروينى، كو سەبارەت شىرينى و فەرھادى نە، چەند دېرەكىن
ھەلبەستەكا (تاس) ئەي دئىنتە بىرا مەرۆفي، كو كەلهكەنانىن (فەنیز) ئى
وان دخويىن".

(بلاو) دېيىت: "ھەزارترىن عەشىرىن كوردان، ژ لايى ئاواز و
سەرانان ۋە زىيەد د زەنگىن". و پاشى بەردەۋامىي ب ئاخفتنا خوه
دەت و دېيىت: "عەمەر ئاغايى سەرانبىيەز ل (ديادىن)، ھندەك ئاوازىن
جۇراوجۇر دخواندن، كو ژ سەلىقا گۆتنىا وى خويا بۇو ئەو زىيەد د
پامانا شعرى گەھشتىيە و زىيەد ب ھەست و ژ دل سەرانا خوه دگۆت".
(ليارد) د پەرتۇووكا خوه (نەينهوا و كافلىن وى) دا ل دۆر شعر و
موزىكا كوردىن ئىيىزدى دېيىت: "ئاوازىن وان ل سەر گۆرى (شىيخادى)
بەرفەھ و خەمەلەيّخ بۇو. من ل ھەمى تەمەنلى خوه چو جارا گوھ ل

* تاس: شاعرەكىن ئىتال بۇو و ل سالىن (1544-1595) زايىنى دېيىا. ئەم رىتكەخەر و فەھىنەرى
ھەلبەستىن سەرانكى و شۇرەشكىرى بۇو، و ل زېر ئازار و ئەشكەنبا مەزنى دېرى ئە دىن
بۇو و پاشى مە.

ئاوازەكى نەبوويم، كۆ هەندى قان ئاوازان كارتىكەر و دەھەمان دەم دا خودش بن. ئاوازىن بلوولى ب شىۋازەكى رېكخستى دگەل دەنگى ژن و مىران تىكەل دبۇو و ھەندەك جاران ئەڭ ئاوازا خەمگىن ب دەنگى گۆرمىيىنا داھۆل و سنجان^{*} دهاتە بېرىن".

(مېلىنگەن) د پەرتۇوکا خوه دا (زيانا بەدھوي د ناڭ كوردان دا) باسى جقاتەكا شەركەرپىن پير و گەنجىن ھۆزەكى كوردا دكت و دېيىزت: "ز نشكيقە چەند دەنگان دەست ب خواندىنا كۆمەكى ئاوازىن دلەتكەرپىن كوردى كر، كۆ ز جۇرى ئاوازىن دلدارى بۇون. ھېيدى ھېيدى كۆ مەنچەلا ھەستىن ئەفيىدارپىن ھەلبەست و ئاوازى دكەلى، رەنگ و روخسار و چاڭ و دەڤىن وان ژى دهاتنە گوھۇرىن و روپى وان دچوو د قالبى روخسارى ئەفيىداران دا". و پاشى پېقە دېت و دېيىزت: "ئاوازەك ژ وان كارتىكىرنەكى ھەند ب ھېز كرە سەر ھەزرا من يا موزىكناس، كۆ ھەتا دەممەكى درېز ژ بىرا من نەچۇو و ئەز فيئر ببۇوم وى ئاوازى ب تام و چىزەكى تايىبەتى بۇ خوه بېزىم".

* سنج: ئامېرىمكى موزىكى يىن لەشكەرى يە، وەكى دو قەباخىن قازانانە و پەزىيا جاران ژ سفرى دەپىنە چېتىرن. شىۋازى لېدانا وى ژى، سنجىلىدەر ھەردو فۇباخان ب رىتمەكى تايىبەت لېك دەدت.

بزقینین ھەقکیشین تەقنا

سەما گشتىرتىن تاشى ھەبۈونى يە و بەرى پەيدا بۈونا مەرۆڤى، نەيىنى يَا پەيوەندى يَا ھەمى ئافەريدا بۇو. زەپىنە ئەردى، بىزفينا ھەيچى و ھەمى سەتىرىن دى يېن د گەردۈونى دا، چۈونا جوانا سەتىرىن ب دويلىك، گۆفەندىدا مەزنا كۆما رۆزى و رىكا كادزا، سەمايا بالەيا هويركىن ئەتۆمى... ئەفه ھەمى خودى سىستەمەكى بىزفينا ھەۋكىشىن. بىي ۋان سەمايا، پەيوەندىيىا ژياندارا وان، و باشتىر بىزىن ب رەنگەكى گشتى ژيان و كەرسەتە نەدبۈون و بەرددوامى پى نەدھاتە دان؛ چونكى سەما چەفەنگى ھەبۈون و مانى يە. ئەف چەفەنگە يى د رىبيا شىنبۇونا گىيى دا، يى ل سەر رىكا فەربىنا حاجىرەشكان و د كەلواشى فلامينگۆيى دا خۇد دىيار دكت.

سەمايا مەرۆڤى، نە ژ ئەنجامى رىكلامىن وەلاتىن رۆزئافا و سەتەلايتانە، بەلكو گەلهك ژ سەتەلايت و رىكلام و هەتتا ئۆل و مەزھەبان ژى، كەفناارتە. بەلى، ئەف سەمايىه يَا ل نك ھەمى خانىن پىكھىنەرىن لەشى مەرۆڤى ھەى. پەيوەندىيىا گەها، ئافاھىيى ھەستىا، پىكھاتى زەقلەكا و سىستەمى (عصبى) يى پەيكەرى مەرۆڤى، ھەميان فىكپا بزافەكا ھەۋكىش يَا دايە كەلواشى مەرۆڤى.

سەما، ھونەرى وەكەھەقىيى يە د ناۋبەرا (كۆما رۆزى، ئەردى، مەرۆڤى، خەزالى، فلامينگۆيى، ماسى، بەكتىيائى و ئىلکتۇرنى) دا. سەما دىاربۇونا ھەستا ھەر كەرسەتكى يە.

ج دەمى ژ دويىرۇھە ل گۆفەندەكى كوردى مىزە بىكىن، دى

خەلهەکا نیش بازنهیی یا رەشبەلەک بینین، کو مرۆڤ وە هزر دکت ئەڤە دو فۆرم و تەخلیتەن(ئىك ژن و ئىك زەلام)، لى ھەگەر مرۆڤ ژ نىزىكتىرە ل وان بنىرت، دى ھەست ب تىيەنا زىيەدە یا بىزقىنا ۋان فۇرم و تەخلیتىن ب كۆمەل كت. دەمى مەركەتە مل و سەرى ھەڙھەڙۆكى سەماکەران، جىاوازىيا بەزنا ژن و زەلامان، زىگزاگەکا لەلقوڭ چىدكت، کو يى بدويف دەستمالكا د دەستى سەرچەمكى گۆفەندى دا دچن.

دەمى ژنك لەشى خوه يى نەرم دەلاقىين، فۆرمى جاكىن وان يى وەكى پىلا، دفترە ئەسمانا و وەك ھەواي ل دۆر وان ب خوه دزفەت و ل سەر جلکى، گولستانەكى ژ دەھە رەنگان چىدكت و تىشكىن ھەر رەنگەكى وەكى پەلاتىنەكى ل دۆر ژنى دزفرن.

كەزىيىن ۋەھاندىيىن كچكىن كەيفخودشىيىن كوردا، بەروقازى سەمتا گۆفەندى، ئەو ژى ل دۆر روى و گەردەنا وان دزفرن و ب نەرمى دكەفته سەمايى. مرۆڤ دشىت ۋى روېيى كەش و شادى ھەر كچكەكى يان ژنکەكى، د ناڭ سىمايى تىش و ئەنى گربىيى دو زەلامان را ببىنت(چونكى گۆفەند یا رەشبەلەک و ھەر كچكەك يا د نافبەرا دو زەلامان دا، يان ھەر زەلامەك يى د نافبەرا دو ژنکان دا).

سەمايا كوردى، شانوپەكە ژ دەرۈونى مەرۆڤى كورد، کو ل دەھەمنا دەشت و چىا ب ئازادى وەدار كرييە و رىسايا سروشتهكى پاك د ناخى وى دا جىنگىر بويە.

سەمايا كوردى، نيشانىدرا ئارەزوو و ئىش و ويىنى ئاشكەرایى
چارەنۋىسى مللەتكى يە، كو د ھەرىمما دەستنىشانكريا خوه دا، دەست
د ناڭ دەستىيەن دار و كانى و چىاي دا ڙىايىنە و نە دەستدرىيّىيا بىيانان
ل سەر ئاخا خوه يا پېرۋۇز قەبۇول كرينىھ و نە ڙى هىزرا دەستدرىيّىي
بۇ ئاخا كەسانىيەن دى كرينىھ.

سەمايا كوردى، پەراستنا ئەقىندارانە يا پەردەيىن رەنگىنەن
ئەسمانى، نەھالىن ب چەپ و چۈپ و پېرى دار و ئاڭ، ھزاران گولىن
رەنگاورەنگ و دىيمەنلىن بەرفرەھىن ئاخا رەنگىن و چىايىن سەربەرزمە،
كول پىشت ھەفدو راۋەستاينە.

سەما كوردى، ئاوازا جادۇوویي يا وان نەخش و رەنگ و ئەندامانە،
كو چىرۇكا گولا، بالىدا، پەز كويىقى يا، شىنکاتىيى، بەفرى و ئاڭرى، د
سینگى خوه دا حەواندىنە و حەباندىنە.

سەما كوردى، گىانى ھىندهك مرۆڤانە، كو مىزۇويا ژيانا خوه ب
سەتران و ئاواز ۋەدگىرەن، يان د ناڭ تەقىنەن خوه دا دەنەخشىنەن.

سەمايا كوردى، وەلاتەكى ئازادبۇوى و ئازاد مايە، كو تىيىدا ژن و
زەلام، بىي كو مرۆڤىن پەلە ئىيکىن ھەفدو بن، دەستا دەكەنە د دەستىيەن
ھەقدا و كچا گولبەرگىن پاكىن كچىنى يىيىن خوه ب سەرفرازى
پاراستىنە.

سەمايا كوردى، ئۆلى ھەرددەمى و نەمرى مىزۇو و فەرەنگ و
ناسناما مللەتى كوردە.. ئۆلهك كو پېر و گەنچ و زارۇك و ھەر كەسەك

ل هەر پایە و پلهیەکى، خانەدان و کرمانچ، هەبىي و هەزار، ئۆلدار و
فېرخواز، دەرویش و سالك و زاھد، و هەر كەسى بشىت ل سەر پىن
خوه رابوھستت، تىدا پشكدارە.

جەن^v ژنا كورد وەك ئافرندا تەقىنَا

جەن ژنا كورد وەك ئافرنداد تەفنييەن كوردى و دايىك و پەرەودەتكەرا زەلامىيەن كورد، ب ۋى رەنگى بۇويە، كو وانە و ئەزمۇونىيەن تەحل و شرينىيەن كوب درىزاھيا مىيۇوپىيە ڈ سروشت و مەرجىيەن جەفاكى يېئن ژيارا مللەتى كورد دىتى، د ناڭ فرىت و ئەفۇكىيەن تەفنييەن خوه دا راچاندینە و تىكەلى گيان و مىرانى يا زەلامان كرينىه.

ژنا كورد وەك دايىكەك ب رەنگى خورسکى(غريزى) يا ب سەر ھەلبۇوى، كو ژين ل سەر چىايان، زەلامىيەن مىرخاس و ب ھىز و شەركەر دەفيەن. زەلامىيەن كو گيان ل سەر دەست بن، ج ل وى دەمى كو سەرا ئەفەن و دلىنى يېئن مەرقايدەتى، دەست د ناڭ دەستىن كچكىيەن جوان دا گۆفەندى دەنك، و ج وى دەمى كو پاشتا خوه ب پاشتا چىا فەدنىيەن و وەكى وان چىايان موکوم و خۇراغىر رادوھەستن و ل ھەمبەر دەستدرىزيان خوهگۈرىكەر دېن، و ئاها ئەف ژنۇن كوردن، كو د دىمەنۇن تەفنييەن خوه دا، نەھىنى يا رىنج، ترس، شەپ، كۆچ، ئاگر، ئەفەن، مرن و خوهگۈرىكەن دەخشىنەن و مىيۇوپىا مللەتى خوه ل سەرتەفنييەن بى پېزىن، لى پېرى رويدانىيەن خوه درېسىن.

ژنا كورد ل مەيدانەكا دى، ھەۋزىن و ھەف ژيارا زەلامى يە و سىمايى ئافەرىدەكا رەزىل و پەريشان نىنە.. بى ھەست و كىم ئاقىل نىنە.. نە ل ژىر فەرمانا زەلامى يە و نە مەجبۇورە دەستوورىن زەلامان، بېتىت و نەتىت پەسەند بىھەت.. د گۆفەند و ژيانى دا پى وى ب پى زەلامى قە گرىدايە و د ھەردۇ بىافان دا داشتىت سەرچەمك و

رېبەر بىت. پاراستنا نامويسا وى يى د دەستى وى بخوه دا.. گىيولى زەلامى ھىچ رۆلەك نىنە د ھەلبىزارتىدا فۇرم يان رەنگى جىلىكىن وى دا.. كەسى ل سەر فەر نەكىرىيە دا مەستور و راپىچاى بىت، بەلكو شەرمىنى و حەيداريا وى، ئەو فىر كىرىيە كو خودپارىز بىت.

ڙنا كورد وەكى زەلامى خوه، ب دەستى وى يە كو پەيوەندىيەن ھەۋالىنىي دەگەل جڭاكى خوه گرىبىت. ڙن و مىر، جىران و ھەۋسوييەن خوه ب خويشىك و برا و ھەۋالىن خوه دزانن و رېكى دەدەنە ھەۋدو، كو دەگەل ئىيىك باخقۇن و ل دەمى تەنگاھىيان ل ھەوارا ھەۋدو بچن.

ڙنپىن بىزارە و خوددى ئەزمۇون د جڭاكى كوردى دا جەھى خوه ل پلىن بلند دگرن و د گەلەك ھەلکەفتىين تايىبەت دا، پرسىيار ب وان ڙى دەھىتە كىن. ئەڭ جۇرە ڙنە د ناڭ كوردان دا د مشەنە و ناڭداريا وان دەگەھتە جىلىپىن پشتى وان ڙى.. نە تىنى ئەقە، بەلكو كورپىن وان ڙى ب ناڭى دايىكىن خوه دەھىنە نىاسىن.

ئابۇما تەقىنین رەسەنین كوردى
دەگەل شرۇقەكىرنەكە كورت

هندەك جارا باشترە مروۋەت ھىچ ئاخفتنهكى دەربارەدى وىئەيەكى
نەبىزەت، داكو رويدانى بەرفەھا د ناڭ وى وىئەى دا، د چەند
پەيىھەكىن ب تنى دا كورت نەبت، لى ل فيرە ئەز ب فەر دېينم خوه
د سۇرۇچەن دا پەيىھەكان دا دۆرىپىچ بکەم.

د قى ئالبۇمى دا من وىنى دەھ تەقنان ئىنایىنە خوار، و ھەمى رەش و
سې نە، لى هندەك ژ وان كو ئەم پىدەپى رەنگىنیا وان بۇوىن، من ل
پشتا جلدى قى پەرتۈوكى جىداينە، ھىقىدارم دەمى ئەم باسى رەنگىن
وان تەقنا دكىن، خواندەۋانى ھىزى ل بەرگى داوىي بى قى پەرتۈوكى
بنىيەت.

ویئىز ژمارە (۱)

د ۋى تەقنى دا، ئەڭ ھەمى فۇرمىن مشاركى(دداندار)، ھەمان چەپ و
چويىر و بەرزى و بلندى يىين سروشتى زېرى كوردىستانى نە، ئەڭە ژ
لايەكى ۋە ژ لايەكى دىغە هيمايى چارەنڅىسى نە ئاسايى و پېرى
شەپە كوردانە.. هيمايى شەپەنيخا بەردەواما مەرۇنى يە د مەيدانا
مېۋەپەن دا؛ چونكى مەرۇنى ئىك ھىلا نەرم و چەمياى ب تىنى ژى
نابىنت، واتە مەرۇنى ئارامى و تەناھىيى نابىنت.

ئەرى ئەڭە ج وەلاتەكە؟ و ئەڭ ھەمى نەخشىن گونەھكار و بريندار،
چەوا تىكەل ھەڭ بۈوىنە؟ كىز ھىزا دەرۋونى و ج ھەستەكى ئەو
دانايىنە ب رەخ ئىك ۋە؟ و چەوا ئەو ھىز و ھەست ب ھەۋە
ئېخسەتىنە د ناف ئىك ۋاواز دا؟ باشە ئەو ج سترانى دېيىن؟ ما ئەڭ
نەخشە چەقەنگى كىز پېرۋىزان؟

جەن راچاندى: كوردىستان ئيرانى

مېزۋوا راچاندى: ١٩١٠ زايىنى

قەبارە: ١١٩ × ٢٩٢ سەنتىمەتر



وېنىڭ زماھە (۲)

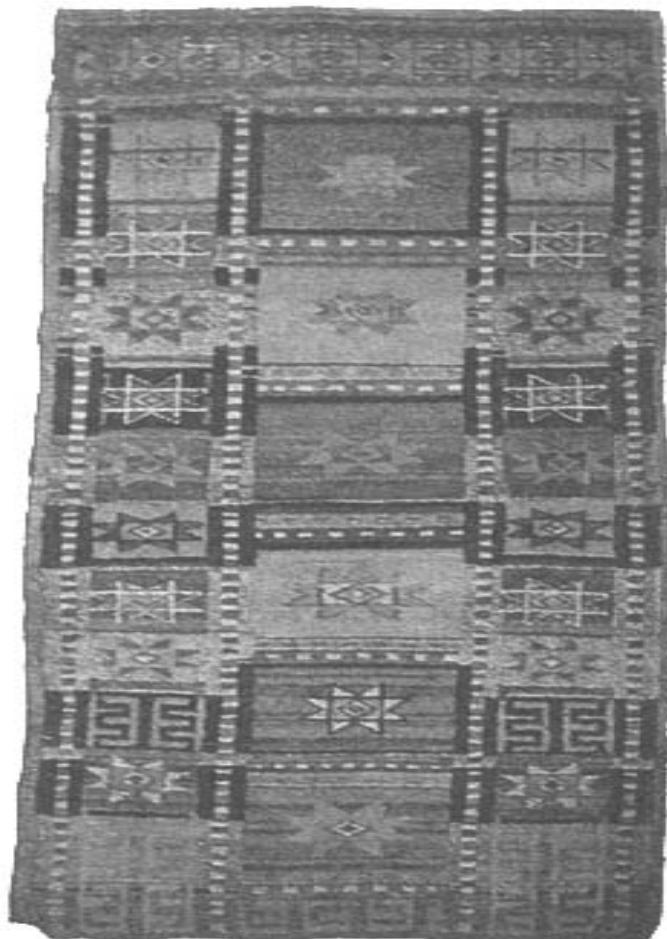
د ۋى تەقىنى دا، سەرەتا مەرۆڤ سى رېزىن ستوونى دېيىت، كو ھەر سى رېز ب سى ھېلىن رەشىن پەرت ژىك دەيىنە ۋافارتن. د ھەر رېزەكى دا چەند چوارگوشە و سىگوشە دەيىنە دېتىن، كو نە ھندى ئىكىن و ب تايىبەتى جىاوازىيا رەنگى وان، رەنگاورەنگىيەكا جوانتر يَا دايىه تەقىن.

نەخشەكى سەرەكى رۆل يى د ۋى تەقىنى دا دېتى، ئەو ژى ستىرا ھەشت پەرە، كو ئەڭ نەخشە د پەرانىا تەقىن و مەحفویرىن كوردى دا دەھىتە دېتىن، كو ئەو ژى چەفەنگى مەر و خۆشەويىستىي يە و ھندەك جارا ژى سىمبولى ئاگرى يە.

جەئى راچاندى: دەڤەرا مزوپىرى(بارزانى)، كوردستانا عىراقى

مېزۇوا راچاندى: ۱۹۴۰ زايىنى

قەبارە: ۲۵۶ × ۱۰۴ سەنتىمەتر



وينى زماھە (۳)

حەفت ھېلىن پان و ئاسۇيى سەمتا ستۇونكى ياخى تەقنى ياكوھارتى و تەقنى يىكى كريھ شەش پارچە، كو ئەڭ شەش پارچە يە پەردىن شەشكەنەيىن ئەفسانا جوهىيان دئىنتە بىرا مروققى، دەمە دېيىن خودى جىھان ياخى د شەش رۆزان دا ب دويماھى ئىينى.

ل سەر نەخشى، دو فۇرم مينا مينا پېتىن (S , X) يىن ئىنگلىزى دەھىنە دىتن، كو ھارىكارن بۇ رەقساندىنا نىرىينا مروققى. و ل سەر و بنىن ۋان ھېلىن پان، ھندەك ھېلىن زرافچىن مشاركى دەھىنە دىتن، كو دى بىزى ئەو ژى ئامىرىن موزىكى نە و پەتر ھارىكارن بۇ فى سىمەقۇنىي (بۇ رەقساندىنا نىرىينا چاقان).

دیسان فۇرمىن چوارگوشە و سىيگوشە و فۇرمىن پەچەپ و چوپ، ديمەنلى تەقنى وەكى سەمايەكى و شانۋىيەكا موزىكى ياخى ملاندى، كو مروقق داشىت د نافرا گوھداريا دەنگى ئامىرىن موزىكى يىن كوردى بىھەت.

جەئى راچاندى: ھەولىر

مېزۋوا راچاندى: ۱۹۳۵ زايىنى

قەبارە: ۲۰۰ × ۹۰ سەنتىمەتر



ویئنی ژماره (٤)

ئەف نەخشە گەلەك وەكى خەتىرى دەھىتە بەرچاڭ، كۆ پەيوەندىيەكى
كەڤنار ياخىن بىر و باوهەرىن كوردان ھەمى. كەرنەڭلۇ شادى نەخشىن
ھويىرىن رەنگىن ل ھەمى تەقنى، گرۇپلىق پەيوەندىيە ھزرا تەقنىكەرەي
دەگەل جەڙن و رى و رەسمىن سەروھەرىي.

رەنگى تارىيە تەقنى و خالىن روناھى د ناڭ دا، بىرا مەرۇپلىق ل شەقەكى
تارى دئىنت، كۆ روناھيا چراڭلار د ناڭ وى تارىياتى را ئارقۇنگ بىدەت.

جەئى راچاندى: دەڤەرە كوركىان ل كوردستانى عىراقى

مېزۇوا راچاندى: ١٩٤٠ زايىنى

قەبارە: ٩١ × ٢٢٦ سەنتىمەتر



وېنىڭ زىمارە (۵)

ئەف تەقىنە ئىك ژ وان نمۇونانە، كۆ ژ بەر سەمتا ئاسۇيى يَا فۆرمى وى
و سىبارەبۈونا رەنگىشىن، بىرا مەرۇشى ل ئاڭا رەوان دئىنت.
فۆرمىن ھويىر ژى، كۆ ب رەنگىن ژ ھەف جىاواز د ناڭ دا دەھىنە دىتن،
وەكى ماسىيانە، كۆ ل رېكىن رېكخستى د بەلاغىن.
ھەرچەندە سىبارەبۈونا فۆرمان د نەخشىن كوردى دا زىدە ب بەرچاڭ
دەقەن، لى مەرۇش ب زەممەت داشىت بېزت، كۆ ھەندەك ژ وان پەيوەندى
يَا ب باودرىيىن سىكانەيىن زەردەشت پىغەمبەرى ھەين.

جەن راچاندى: باکورى بازىرى مويسل

مېزۋوا راچاندى: ۱۹۵۰ زايىنى

قەبارە: ۱۴۳ × ۲۱۰ سەنتىمەتر



وېنىڭ زمارە (٦)

دەمى دەوارا ژ گۆقى دئىنە دەر و دېبەنە بەر لىقَا دەرافى دا ئاقى
فەخۇن، فى جلى دكەنە بەر، دا لەشى وان يى خۇهداي سار نەبەت و
ئىش نەگرت. ديسان د ھندەك رى و رەسمىن تايىبەت دا، كو پىددۇ بىت
ھەسپ ژى تىدا رۆلى بىبىنت، ئەقى جلى وەك جلى فەرمى دكەنە بەر
ھەسپى. بۇ نموونە ل ۋان ھەردو رى و رەسمىن خوارى:

(١) گۆقەندى ناقدار ب (ھەلپەركىي سوارە): د قى گۆقەندى دا، ھەسپى
جل دكەن و دخەملىن و داھۇل و زېنایى ب شىوازەكى تايىبەت
لىىدەن و ھەسپ ژى سەمايى دكەت.

(٢) شىنى يا ناقدار ب (چەمەرى): ل قى شىنىي ژى، ديسان ھەسپى
جل دكەن و جلاکىن كەسى مرى دكەل پارچەكا پەرۋۆكى رەنگ
نىلى(شىنى تارى) دھافىزىنە پشت و ستويى ھەسپى، و د دەمەكى دا كو
ۋازەكى خەمگىن ب داھۇل و زېنایى لىىدەن، ئەو ھەسپ ل بەراھيا
تازىكەران بەر ب گۈرستانى ۋە دەچن.

ئەقى رى و رەسمە نوگە ژى ھېشتا ل دەفەرا كەرمەشانى دەھىتە پەيرەو
كىرن. و لدویف گۈتنا چەندىن كەسىن خەلکى دەفەرى؛ ھندەك ژ
ھەسپىن رەسەن د ۋان رى و رەسمان دا رۆندەكان دبارىين! نەخشى ۋى
تەقنى و جوانىا رەنگى ھەسپى و جلاکىن سوپارى تىكەلى ھەق دېن و
جوانىا فى تەقنى، د وى دىمەنى دا چەند بەرامبەر لى دەھىت.

جەن راچاندى: سىواس ئارىا، كوردستانا تۈركىيا

مېزۇوا راچاندى: ۱۹۴۰ زايىنى

قەبارە: ۸۱ × ۱۵۷ سەنتىمەتر



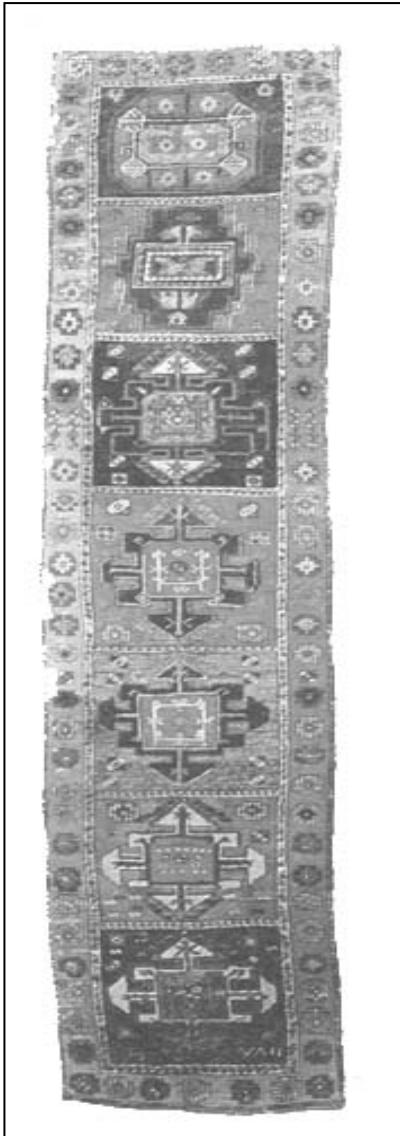
وینی ژماره (٧)

ئەڭ لاكىشا درىڭا حەفت پەردىيى و نەودكەھەق، دەپتىت ج بىت؟ ھەزماڭ
 حەفت، لەجەم كوردان گەلەك پېرۋۇزە، ئەرى ھوبىن دېيىش تەفنكەرىنى
 لەپەپەست پى كىچ پېرۋۇزى بىت؛ حەفت بازىرەن ئەقىنى؟ ھەفت
 قۇناغىن تەصەوفى؟ ھەفت رۆزىن حەفتىيى؟ ھەفتىيىن شادى و شىنى و
 بچۈپك بۇونى؟.... يان ژى تەفنكەرى بىتى ھاى ل مەبەستەكا تايىبەت
 ھەبت، ئەڭ لاكىشەيە راچاندى يە؟ ھەر ج بىت و ھەر چەوا بىت، مەرۇف
 دەپتىت ۋەكۆلىنىن تىر و تەسەل ل سەر بىكەت.
 ھەر وەكى مە گۆتى؛ ئەڭ لاكىشەيە ژ حەفت پەردا يان حەفت
 خانە يان پىئاك دەھىت. ژ خانا دوووى و پېيھەل، ژ بلى ھندەك گوھۇرىنىن
 سادە، ھەر پىنج خانىن دى نىزىكى ئىكىن و د گەلېيك د گونجاينە.
 دىسان رەنگى سۆر د ھەر سى خانىن دويھەم و چوارەم و شەشم دا، و
 رەنگى رەش ژى د ھەر چوار خانىن ئىكەم و سىيەم و پىنچەم و
 حەفتەم دا پىزىھارىكارن بۇ ۋى لېيك نىزىك كىرنى و گونجانى.
 د ۋى تەقنى دا يازدە رەنگ ھاتىنە ب كارئىنان، كو سەرەتكىتىنى وان
 رەنگا ئەڭ رەنگەنە: (سې، رەش، زەر، سۆر، پىشازارى، مۇز، كەسەك،
 شىنى ۋەبۈوى و شىنى تارى).

جەن راچاندى: مەلاتىا، كوردىستان تۈركىيا

مېزۋوا راچاندى: ١٨٦١ زايىنى

قەبارە: ٩٧ × ٤٠٥ سەنتىمەتر



وېنىڭ زىمارە (٨)

سروشت، سەروكانيا سەرەتكى يَا ئىلەاما ھەمى نىگارقانان بۇويە و ھەيە و دى مىنت، خوه ھەگەر حاشاتى ژى ژ فى راستىي بىتە كرن. د ۋى تەقنى دا، ھەرچەندە كارتىكىندا راستەوخۇيا ھۆكاريىن شەنگىستەيىين وېنهى و دگەل دا ھەست و ھزرا مروقى، وېنهىيەكى ئىلەاما وەرگرتى ژ سروشتى ئىنايە ھەبۈونى، لى د ھەمان دەمدا تەقىنەكەر ژ سەرەتمى خوه يى سەرەتايى بۇرى يە و ژ بەرى ئاشكاراتر ئەفيينا خوه ب سەروكانيا ئىلەاما خوه خودىدا دكت. ئەڭ حەزە د سەزانما نوى يَا (ل سروشتى ۋەگەريانى) دا خوه ديار دكت(ئانکو ئەفە يَا بۇويە بەنيشتى دەفى ھەمى كەسى و فيكىرا وەكى سەزانان دېيىن و دوبارە و سېبارە و چەند بارە دكناھە، كو زەپرين بۇ سروشتى و مەۋەرگىتن ژ وي، كلىلا ھەمى سەركەفتىايە). ئەڭ چەندە دى باشتى بۇ مە ديار بىت ھەگەر ئەم ب چافەكى كويىتر ل نەخشىن ۋى تەقنى بنېرىن. كا سەحكەنە نەخشىن وەكى گولا ل ھەر سى رېزىن رەخىن تەقنى، كو ب رەنگەكى نە يى دى، ژ سروشتى هاتىنە وەرگىتن و ب تەرتىيف ل بەرىك دانايىنە، لى زەفيا نىغا تەقنى ھېشىتا ژىلە بىزەيە و رېكخىستن و لىك نىزىكىرن تىدا ل بەر چاڭ نەھاتىيە وەرگىتن، كو ئەفە ژى بەرھەمى ھەست و ھزرا تەقىنەكەرە بخودىيە.

جەن راچاندى: ھەولىر

مېزۋوا راچاندى: ۱۹۲۰ زايىنى

قەبارە: ۱۲۶ × ۲۰۷ سەنتىمەتر



وينى زماوه (٩)

ئەفە ڙى ئىك ڙ وان تەقىن كوردى يىن دى يە، كو سەرنجا مروقى رادكىشت. د نىرىپىنا دەسىپىكى دا مروق هزر دكت كو ئەف مەحفوبىرە وەكى مەحفوبىرىن ئيرۆبىنە، لى دەمى مروق كويتر لى مىزە دكت مروق حەز ل تەرتىفا وى يَا تايىبەتى دكت.

خەملا هوير و ھەندەسا ب ھىزا نەخشىن سەرەكىيەن ۋى مەحفوبىرى، ب وى زەقىيا رەش، كو ل دۆرماندۇرلى وى زەقىي چارچووفەكى سې يە، دىمەنەكى موكوم و جوانتر بى دايە مەحفوبىرى. ھەگەر ئەف چارچووفە راست و راست با، دا زەقىيا سې پەردەيىا رەش ڙ زەقىيا سۆرا مەحفوبىرى جودا بت، لى ئە ددانۇكىيەن كو ب شەھەزايى ل كىلەكا چارچووفە سې ھاتىنە دانان، يىن بۇونىنە پەركا پەيوەندىيىن د ناڤبەرا ھەردو زەقىيەن رەش و سۆر دا و ھەردو زەقى تىكەلکىش كرينى.

جەن راچاندى: كورستان تۈركىيا

مېزۋوا راچاندى: ١٩٠٠ زايىنى

قەبارە: ٤٧ × ٢٤٣ سەنتىمەتر



وېنىڭ زىمارە (۱۰)

بى گومان كو تەقىنەرە كوردى ل سەرتايىا چەرخى بىستى ئاگەهدارى وېنىھىي ھويرى پەرمۇيچىكىن بەفرى نەبووپە! ئەرى پا ئەۋە نەخشە ژ ج تىشى هاتىيە ئىلەم وەرگرتىن؟ دىسان نەخشىن رەخىن فى مەحفویرى ژى، كو چو پى نەفيت ئەوان ژى رە بى د ناڭ رويدانەكى دا ھەى، لى ئەو ج رويدان و چەوا گەھشتىنە مىشكى تەقىنەرە؟ ژ بۆيى كو ئەم ب سەر بەلىكىرنا قان چەفەنگان ھەل بىين، دېقىت مە گەلەك ژىدەرەن فەكۆلىنېن د فى بوارى دا ھەبن، و ئەۋە چەنە د فى نىش پەرى دا ناگونجت. لى ھەرچەوا بت، ئەم ھەندەك تىستان ژى فېم دكىن، وەكى: (فۆرم و نەخشىن فى مەحفویرى ژ لايى جۇراوجۇرىنى فە زىدە د زەنگىن - ژ لايى تىكەلى و گونجانى فە ب راستى تىشەكى سەيرە، كو خود د مىزۇويا نىگاركىشىي دا ژى، ب دۈزارى مەرۆڤ دشىت تىشىن ژ فى رەنگى بىبىنت - د ھەمى تەقنىن كوردى دا، ئەو جەھى كو فۆرم مەبەستا سەرەكى بت، رەنگ و راچاندن خود دەدەنە رەخەكى، و ھەگەر مەبەستا سەرەكى رەنگ و راچاندن بت، ئىيىدى چو پىيويستى ب ھۆكاريىن دى نىنه.. د فى تەقنى دا ژى، گرنگىا فۆرمى بى نەبووپە ئەگەر ئەندى كو ب تىنى چوار رەنگ رۆلى بىبىن و ھەلبەت ب فى رەنگى تىكەلىي، دارشتنەكا نوى دەيتە گۇرۇي - دىسان د فى تەقنى دا، ھىزا تەقىنەرە ب ئازادى نەخش ھەلبىزارتىنە؛ لەو ئەو نەخش نە د گونجاينە و پېچەكى ژىل د دویرىن.

جەن راچاندەنی: دەقەرا هەركیان ل کوردىستانان عیراقى

مېۋووا راچاندەنی: ١٩١٠ زايىنى

قەبارە: ١٠٧ × ٢٠٨ سەنتىمەتر



نافەرۆك

٥.....	پىشەكىيا ودرگىيلىرى
١١.....	پىشەكىيا نفىسىهەرى
١٦.....	تايىبەتمەندىيىن ئەلەمىننىيىن وينەيى يېئن مەحفویرا
٢٠.....	رەنگ
٢٥.....	سالۇخدان د ناف تەقىن ئەلەمەنلىكىن كوردى دا
٣٠.....	سېڭۈشە و چوارگۇشە د تەقىن ئەلەمەنلىكىن كوردى دا
٣٤.....	چوارچۇوفۇ تەقىن ئەلەمەنلىكىن كوردى
٣٨.....	تەقىن و سەروكانيا كەنەخىنى تەقىن ئەلەمەنلىكىن كوردى و درگىرتىن
٤٢.....	سەروكانيا مىزۇويى يا ئافىندا تەقىن
٤٧.....	كارتىكىرنا سروشتى كوردىستانلى لىسر مەرۇفە و تەقىن ئەلەمەنلىكىن كوردى
٥٢.....	تەقىن و وينەيى ئەخلاقى يېئن كوردان
٥٥.....	موزىك و تەقىن ئەلەمەنلىكىن كوردى
٦٢.....	بىزقىن ئەلەمەنلىكىن تەقىن
٦٧.....	جەھى ئەلەمەنلىكىن تەقىن
٧٠.....	ئالبومما تەقىن ئەلەمەنلىكىن كوردى دەگەل شەرقەكىنەكە كورت

وەشانىئىن ئىكەتىيا نېيىسەرىئىن كورد

تايى دھۆكى



١) نەپەرەك مەستانە ل دۆر گونبەدا جۈزىرى/ فەكۆلىن، د. فازل عومەر - ٢٠٠٤

٢) خەونىئىن تازى/ ھەلبەست، روخوشى زىثار - ٢٠٠٤

٣) وەغەردەك د نەيىنېيىن دەقى دا/ رەخنە و فەكۆلىن، ياسىرى حەسەنى - ٢٠٠٤

٤) بىاپى خواندىنى/ فەكۆلىن، جەلال مىستەفا - ٢٠٠٤

٥) لېھر دەرازىنكا تىكستان/ خواندىنىن وېزىدىي، سەلام بالايى - ٢٠٠٤

٦) خواندىنگەها بىرسىكىرنى/ چىرۇك، صەديق حامد - ٢٠٠٤

٧) ھزر و دىتن/ ھزر و رەۋشەنبىريما گشتى، د. عارف حىتو - ٢٠٠٤

٨) چەند رىيەك بۇ دەقى/ فەكۆلىن، صېبىح محمد حسن - ٢٠٠٤

٩) بەرپەرەكى وندا ژ ڙيانىناما سەليمى ئەسمەرى/ چىرۇك، انور محمدطاهر -

٢٠٠٤

١٠) چەند خواندىنەك شىيەتكارى/ فەكۆلىن، ستار على - ٢٠٠٥

١١) ڙانىئىن سىنابەيى/ رۆمان، تحسىن نافاشكى - ٢٠٠٥

١٢) قصص من بلاد النرجس، حسن سليمانى(الطبعة الثانية) - ٢٠٠٥

- (۱۲) گۇتارىن رەخنەيى/ كۆمەلە وtar، هۇشەنگ شىيخ محمد - ۲۰۰۵
- (۱۴) گەريانەك د ناڭ باغى ئەدەبى كوردى دا، رەشيد فندى - ۲۰۰۵
- (۱۵) سوٽنگەھ/ رۆمان، بلند محمد - ۲۰۰۵
- (۱۶) سىياپوشى زىمارى/ چىرۆك، د. فازل عمر - ۲۰۰۵
- (۱۷) شانۇيا ھەفچەرخ و چەند دېتن/ سيار تمر - ۲۰۰۵
- (۱۸) ۋىيان د دەمەكىن ڙاندار دا/ رۆمان، محسن عبدالرحمن - ۲۰۰۵
- (۱۹) تەكニكا ۋەگىرانى د كورته چىرۆكىن (فازل عومەرى) دا/ ۋەكۆلىن، نەفيسا ئىسماعىيل - ۲۰۰۵
- (۲۰) مىرى و كەفۇك/ چىرۆكىن زارۇكان، د. عبدى حاجى - ۲۰۰۵
- (۲۱) ھەزىدە چىغانۇكىن گورگا/ چىرۆك، ب: محمد عبدالله(چاپا دووئى) - ۲۰۰۵
- (۲۲) روستەمى زالى/ فلكلور، د. عارف حىتو(چاپا دووئى) - ۲۰۰۵
- (۲۳) شەينا چىايى سېي/ جىرۆك، نزار محمد سعيد - ۲۰۰۵
- (۲۴) جەمسەرى سىيى/ كورته چىرۆك، خالد صالح - ۲۰۰۵
- (۲۵) ئەى رۆز نەچە ئافا/ پەخشان، سەلام بالاىي - ۲۰۰۵
- (۲۶) ڙ رەوشەنبىريا كوردى/ ۋەكۆلىن - گۇتار، ناجى طە بەروارى - ۲۰۰۵
- (۲۷) زارۇكىن جىيانا ئاشتى و ئاشۇپى/ ۋەكۆلىن، ھىزىقان عبدالله - ۲۰۰۵
- (۲۸) دەھۇك د سەربىرمان دا/ بىرەودى، صديق حامد - ۲۰۰۵
- (۲۹) جاك درىدا و ھەلوشاندىن/ ۋەكۆلىن، د. فازل عمر - ۲۰۰۵
- (۳۰) داۋىيا شەرۋانەكى/ رۆمان، عصمت محمد بدل - ۲۰۰۵
- (۳۱) پىليلىن رەخنەيى/ رەخنە، نعمت الله حامد نھىلى - ۲۰۰۵

(٣٢) دەمما ھېشتا گىانەوەر دشيان باخىن/ چىغانۆكىن مللى، و: حجى جعفر -

٢٠٠٥

(٣٣) بەر ب دەقى خۆمالى/ دەق و شرۇقەكىن، ئىبراهىم ئەممەد سمو، ٢٠٠٥

(٣٤) مىمىيەتىكىس، ژ ھزركرنى تاكو ئايىدىلۇجىايى/ د. فازل عمر، ٢٠٠٥

(٣٥) كەلتۈر.. ناسىيونالىزم و عەربىكىن/ ۋەكۆلىن، عەبدال نورى، ٢٠٠٥

(٣٦) پەيپەن بى پەردا/ ۋەكۆلىنин رەختا ئەدبى، عبدالخالق سولتان، ٢٠٠٥

(٣٧) نىفستن د چاڭىن نىرگىزى دا/ ھەلبەست، بەشىر مزوپىرى، ٢٠٠٥

(٣٨) ژ فەلسەفا بەرخودانى/ ھەلبەست، رەممەزان عيسا، ٢٠٠٥

(٣٩) ئەۋى دىزى ھەميا/ كورتەچىرۇك، صبيح محمد حسن، ٢٠٠٥

(٤٠) نىزىارگەرى/ د. فازل عمر، ٢٠٠٥

(٤١) بىست سال و ئىيقارەك/ رۆمان، صىرى سلىقانە، ٢٠٠٥

(٤٢) نېيىسىن د ناڤبەرا نېيىسىرەن خوداوهند و لىيگەريان ل ئازادىي/ ۋەكۆلىن،

ھۆشەنگ شىيخ محمد، ٢٠٠٥

(٤٣) ژ چىرۇكىن مللى يىن فلكلۇرى/ جەمیل محمد شىيلازى، ٢٠٠٥

(٤٤) جواهر المبدعين/ مناقشات ادبىي، شاسماعىل بادى، ٢٠٠٥

(٤٥) دىمەنلىكىن پەچنى/ چىرۇك، كىيى عارف، ٢٠٠٥

(٤٦) تىر ژ كەنەن دوهشىيەن و بەر تىيە من/ ھەلبەست، سەلان كۆڤلى، ٢٠٠٥

(٤٧) كەفالەكى رويس/ ھەلبەست، شوگرى شەھباز، ٢٠٠٥

(٤٨) دەولەت و عشقەكا كەفنار/ ھەلبەست، دەيكى دالىيائى، ٢٠٠٥

(٤٩) شەقىن بى خەو/ ھەلبەست، بەيار بافى، ٢٠٠٥

- (٥٠) ئازراندىنا بەندەمانى/ ھزرفان، ٢٠٠٥
- (٥١) چاخى رۆز دېيقيت/ ھەلبەست، شەمال ئاڭرىھىي، ٢٠٠٥
- (٥٢) دوو چەمكىن ھافىبۈون ياخىبۈون/ ئەمەن عبدالقادىر، ٢٠٠٥
- (٥٣) راستى و تالان، صبحى مراد، ٢٠٠٥
- (٥٤) دەفتەرە بىن گونەھىي/ ھەلبەست، عبدالرحمن بامەرنى، ٢٠٠٥
- (٥٥) زمان و زمانۋاتى/ عبدالوهاب خالد، ٥
- (٥٦) ئەقىن، خەم و مرن/ ھەلبەست، طلیب دەشتانى، ٢٠٠٥
- (٥٧) زىندانا بچويك/ ھەلبەست، عزيز خەممىچىن، ٢٠٠٥
- (٥٨) عشق د بەھشىتەكا يوتوبىايى دا/ ھەلبەست، مصطفى سليم، ٢٠٠٥
- (٥٩) ئەزى د ھەمبىيزا ھەناسىئىن تە دا/ چىرۇك، اسماعيل مصطفى، ٦